

Kalifornijos Vietuvai



SEASON'S

GREETINGS



CHRISTMAS IN CALIFORNIA—SNOW TOP MOUNTAINS AND
PERENNIALY GREEN ORANGE ORCHARDS.

Kalifornijos Lietuvis



"CALIFORNIA LITHUANIAN"
LITHUANIAN CULTURAL JOURNAL

Subscription \$2.00 per Year—Honorary Subscription \$10.00

PUBLISHER

"California Lithuanian" Association

BUSINESS MANAGER

MRS. BERNICE STARK

1642 Ocean Ave., Santa Monica, California

ANTHONY F. SKIRIUS - - - - - EDITOR
9204 S. Broadway, Los Angeles 3, Calif. - PLymouth 4-1377

CONTRIBUTING EDITORS

J. AISTIS, J. BALTIS, PETER BOGIN, ANTHONY CELKIS, JEAN GRAZIS, J. GRAZIUNAS, REV. GEORGE JONAITIS, V. KAZLAUSKAS, REV. JOHN KUCINSKAS, ADELE KUCINSKAS, P. KIALENAS, HEDY LANE, JULIA LIESIS, PROF. DR. K. PAKSTAS, PROF. DR. J. PUZINAS, STANLEY PALTUS, ALGIS REGIS, V. ROCEVICIUS, BERNICE STARK, MILTON C. STARK, BERNICE SKIRIUS, REV. JOHN TAMULIS, ANTHONY TAMULIS, FRED E. TRUMAN.

PADEKA GARBES PRENUMERATORIAMS:

Nuosirdziui "K. L." remeju skaicius vis auga. Tik remeju ir garbes prenumeratoriu deka "K. L." gali isilaikyti dabartiniam stovyje.

Giliausia padeka priklauso siais metais istojusiems i garbes prenumeratoriu eiles:

MILTON C. STARK, Santa Monica, Calif.	\$10.00
JOHN PETRAUSKAS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
J. J. AUJSKALNIS, Gary, Ind.	\$10.00
Kun. J. KUCINSKAS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
ALGIS REGIS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
MRS. Z. TIKNIS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
MRS. B. STARK, Santa Monica, Calif.	\$10.00
MRS. M. VARKALIS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
MRS. KAVAILIS, Los Angeles, Calif.	\$10.00
Mr. & Mrs. F. MASON, Los Angeles, Calif.	\$10.00
Mr. & Mrs. TONY ESELUN, Long Beach	\$10.00
Mr. & Mrs. K. M. KANEWSKI, San Martin	\$10.00
FRANK ALVIK—Chicago, Ill.	10.00
KAZYS LUKSYS—Los Angeles, Calif.	10.00
JONAS MIKSIS—Chicago, Ill.	10.00
MISS POLYNA STOSKA—New York, N.Y.	\$10.00
ONA ALELIUNIENE—Chicago, Ill.	10.00
BERNARD NAGINIS—Los Angeles, Calif.	10.00
FRANK DARGELA—Los Angeles, Calif.	10.00
MR. & MRS. SHEPHERD—Los Angeles, Calif.	10.00
STEEVE & ADELE DERING—Los Angeles,	10.00
Rt. Rev. Msgr. JONAS BALKUNAS—	
Maspeth, N.Y.	\$10.00
Rev. Dr. INGAS KONCIUS—Yonkers,	
New York	10.00
Mr. & Mrs. FRANK SPEECHER—Los	
Angeles, Calif.	10.00
DR. V. J. STACK, Pasadena, Calif.	\$10.00
MR. AND MRS. F. BRADULSKI,	
Clinton, Iowa	\$10.00

Per "K.L." koncerta jau gavome dvi garbes prenumeratorius 1949 metams. Su ju vardais ir pradesime 1949 metu nauja puslapi. Tai—

BALBINA ABROMAITE, Los Angeles.....\$10.00
ANN SAMSONAITE, Los Angeles, Calif.....\$10.00

Reiskiam tikrai lietuviska aciu visiems garbes prenumeratoriams. Be Jusu nuosirdzios paramos zurnalas dar neistengt issilaikyti dabartiniam stovyje.

PAKEKA DIRBUSIEMS K. L. KONCERTO METU

K. L. redakcija reiskia nuosirdziausia padeka visiems, kurie prisidejo prie siu metu bankieto—koncerto parengimo. Ypatinga padeka tenka darbsciosioms semininkams: Emilijai Mitkienei, F. Dargelienei, Tille Dominas, Valerie Dominas, A. Dovidonienei, E. Stirbienei, K. Alminauskienei ir pyragu bei duonos kepejoms Onai Achienei ir T. Dominus, baro tvarkytojams—Paul Graziui ir Paul Magelai; programas tvarkytojams ir dalyviams F. Korsakaitei ir jos akompanistei, Liucijai Zaikienei, Smilgienei, Irenai Vidziunienei, Stellai Birbalaitei, Ray ir Arthur Remdzus; M. Ciniutei, Audronei Alminauskaitei; tikietu pardavėjom Br. Starkienei, Mary Taylor, B. Skirienei. Tvarkdariam—A. Dovidoniui, Steve Deringiui, Adelei Deringienei, B. Dudor, J. Petrauskui, Juozui Urbonui. Nepaprasta padeka priklauso kun. klebonui J. Kucinskui uz sale ir visus virtuves reikmenis ir adv. Juozui Petraiciui uz programas vedima.

* * * * *

GAUTA LAIMEJIMU KNYGELES IS SIU ASMENU:

Po penkis dolerius:

Mrs. V. Bogin, Joe Urbonas, F. Tuttle.

Po tris dolerius:

Anna Banga, Mrs. Boik, F. Bradulski, J. Grish, J. Maksvytis.

Po du dolerius:

M. Adrain, Dr. J. Baksys, Dr. J. J. Bielskis, J. Bubnis, M. Bartkus, Burbulis, B. Ceponis, J. Dabusiene, Kun. A. Deksnys, F. Dargella, J. Makarus, F. Masiliunas, J. Miksis, J. Misius, E. Pikelis, F. Rashenkas, F. Razvad, A. Rokas, Saplis, J. Sverinas, Kun. F. A. Virmauskis, A. Zebas, J. Pacewich.

Po doleri:

Wm. Archis, Msgr. J. Ambot, L. Abaravicius, Anna Allen, Mrs. A. Achas, Vyt. Apeikis, Ambrose, Mrs. M. Birbal, Vyt. Beleckas, Kun. J. Baksys, Dr. Budrys, Br. Budginas, P. Baltran, K. Beonitis, V. Ciplijauskas, J. and A. Chipp, T. Dominas, Mrs. A. Dambroski, T. Dranginis, J. Dombrosky, M. Dabrila, L. Drauchick, B. Dover, Danilevicius J., St. Deringis, A. Davidonis, B. Dudor, Mrs. U. Eidietis;

J. Gumas, J. Gayson, O. Grajauskaite, P. Glugudiene, Kun. J. Jusevicius, kun. Juskaitis, J. Jasinskas, L. Jagela, B. Janus, Mrs. Jankewicz, A. Kucinskiene, kun. V. Katarskis, kun. I. Koncius, S. Kodis, kun. J. Karalius, Dr. P. Kazlauskas, J. Kancevicius, Kozlowski, J. Kripas, V. Kazlauskas, Al. Krisciunas, O. Klevins, P. Kucinskas, J. Kasputis, F. Korsak, S. Keliotis, F. Leming, K. Luksis, A. Lapinskas, K. Matulaitis, V. Masiliunas, J. Miksis, St. Maezis, M. Morosky, J. Miksis, C. Mitchell, Malin, J. Margis, V. Mitkus, V. Masiliunas, J. Markus, F. Masiliunas, S. Martin, P. Magelo, J. Naujokaitis, A. Navickas, M. Norres, B. Naginis;

D. Pektuzis, A. Pocius, V. Pales, J. Pal, C. Prentice, S. Paltus, J. Peters, C. Rodgers, E. Reed, Mrs. Rezgis, St. Rudalies, F. Rackus, B. Sitko, D. Slenis, St. Salauskas, H. Sideravicius, Ann Savicz, C. Shilala, J. Smilgis, F. Thomas, Kun. I. Valanciunas, M. Varkaliene, kun. J. Vincius, I. Vidziunas, P. Yankauskas, Z. Zekiene, S. Zobarskas, P. Zilinskas, F. Zukauskas, J. Zemgulis, K. Zalkauskas, A. Washer.

(Bus Daugiau)

Visiems Reiskiam Nuosirdu Aciu.

**KITAS "KAL. LIETUVIO" NUMERIS ISEIS
UZ SAUSIO IR VASARIO MENESIUS SAUSIO
MENESIO PABAIGOJE. STRAIPSNIS
SIUSTI IKI SAUSIO 10 D., 1949**

Lietuviskoji Spauda Ir Mes

S. J. Paltus

Spauda jautriai ir vaizdingai apibudina Robert H. Davis, sakydamas:

As esu spauda, gimusi is motinos zemes. Mano sirdis yra plieno, sanariai—gelezies, ir pirštai—vario. As dainuoju pasaulio dainas, istorijos oratorijas ir visu laiku simfonijas. Esu siandienos balsas ir rytojaus sauklys. As suaudziu praeities apmatius su ateities ataudais. Lygiai gerai seku taikos ir karo pasakojimus. As verciu zmogaus sirdi plakti aistra ar svelnumu. Zadinu tautu pulsa ir skatinu narsius vyrus atlikti didingus zygius—ir kareiviai mirsta. Esu pasaulio juokas ir pasaulio asaros, ir as niekadoms nemirsiu, nebent kada visi daiktai pavirs bezademis dulkemis. As esu spauda.”

Grazu darbo bara yra nudirbusi ir lietuviu spauda. Pries keturis simtus metu, tamsiais Lietuvai laikais, Mazvydo Katekizmu prabilusi, ji, nors niekinama, trukdoma ir persekiojama, vis neuzgeso, ruseno, kol staiga uzliejo visa Lietuva “Ausros” zerejimu, zadino pavergta lietuvi kelti “Varpo” gaudimu, per “Sviesa” ir “Tevynes Sarga” moke ji branginti savaji tikejima.

Bet musu spauda tikrai prazydo, tik Tevynei laisve atgavus. Turiningumo, ivairumo, isvaizdos ir gausumo atzvilgiais ji stovejo greta kulturingiausiu tautu spaudos, o ne viena ju kai kuriais pozitiviais ir pralenke.

Naujam krasto pavergimui uzslinkus, visai lietuviskos dvasios spaudai buvo paskelbtas mirties sprendimas, buvo ji nuvaryta i mirties duobe ir uzristas kapo akmuo. Bet, didziausiam okupantu nustebimui ir pykciui, ji nemire—ir is kapo kalbejo i lietuviu sirdi. Neziurint didziausio raudonojo ir rudojo pagrobeju persekiojimo, arestu, zudymu ir tremimu i kankinamas koncentracijos stovyklas, slaptoji lietuviu spauda tebeveike, moke lietuvi, kaip jis turi ginti savo turta ir gyvybe, kele jo dvasia ir teike vilti, kad laisves saulute vel patekes.

Kai ziaurus likimas didelei lietuviu daliai ibruko klajoklio lazda ir isgrudo bastytis po svetimus krastus, juos palydejo ir ju neapleido taip pat ir lietuviskoji spauda. Tiesiog nuostabu, kaip tokiomis sunkiomis tremties salygomis eina tiek lietuvisku laikrasciu, ir tokiu graziu, turingu ir dvasingu.

Ima tremtinius vezti ir barstyti po visus pasaulio krastus, ir kur tik didesnis burelis gali susispiesti, ten pasirodo naujas lietuviskas laikrastis. Ir lietuviskos dvasios sviesus zibureliai ziba dabar visame pasauly. Te Dievas juos laimina, nes kol jie svies ir zibes, tol lietuvybe nemirs.

Lietuviskoji spauda Amerikoje turi ypatingas salygas. Cia jos niekas nepersekioja ir netrukdo. Turtingame ir kulturingame kraste budama, ji, rodos, turetu tureti visas salygas tarpti. Is milijono lietuviu, nemazomis kolonijomis susiburusi, rodos, galetu ir pakankamai skaitytoju susidaryti. Tiesa, spaudiniu skaiciumi lietuviu spauda Amerikoje nera visai maza: yra apie trisdesimt periodiniu leidiniu, ir tuo budu Amerikos neangliskoj spaudoj ji uzima vidutine vieta.

Taciau arciau paziurejus, beveik visi lietuviski laikrasciai Amerikoje skursta. Visi turi nedidelius skaitytoju skaicius ir medziagiskai vos-ne-vos laikosi. Nepritekliams uzkirsti griebiamasi visokiu budu: auku, baliu, vakaru, organizaciju pasalpu, bet ir visa tai ne visada uztektinai padeda. Kad daugelis laikrasciu dar siaip taip laikosi, dazniausiai yra atskiru, spaudai didziai pasiaukojusiu asmenu nuopelnas: patys vargdami, jie neretai atiduoda atitinkamam laikrasciui ne tik visa savo darba, laika, bet ir is salies tureta turteli bei uzdarbi. Yra liudnas faktas, kad Amerikoje yra nemaza

praturtejusiu lietuviu saliunininku, restoranininku, graboriu ir kitu, bet nerasime ne vieno prasisiekusio spaudos leidejo ar redaktoriaus. As tuo nematau ir nenoriu smerkti musu biznieriu, savo sumanumu ir darbistumu pasiekusiu didesnio turto lygio, bet tik pabrezti, kad tiek Amerikos Lietuviu visuomene, tiek lietuviai biznieriai daznai per maza savo spauda domisi, o dar maziau ja remia. Zinoma, yra ir atsidavusiu remeju, bet ju turetu ir galetu buti daug daugiau.

Seniems metams besibaigiant ir naujesiems artėjant, turime prisiminti ir musu spauda. Nepamirskime laiku pasiusti musu skaitomam laikrasciui prenumeratos, uzsiskyrkime ir daugiau lietuvisku laikrasciu ir, siusdami laikrasciui atlyginima, nepasykstekime prideti ir viena kita doleriuka, kaip auka laikrasciui paremti. Paraginkime ir kitus gimines, draugus bei kaimynus lietuvisku laikrasciu uzsiskyrkti ir juos paremti.

Ruosdami grazius ir gausius svenciu stalus, pagalvokime, ar negaletume nuo vieno kito, pertekliu sudarancio, valgio ir ypac gerimu butelio atsisakyti ir jo kaina geriau nukreipti musu lietuviskai spaudai paremti. Turetume nepamirsti ir musu tremtiniu spaudos: kaip dekinga ji butu, musu uzsakyma ar viena kita aukos doleriuka gavusi.

Kalifornijoje ir visoje vakarineje Amerikoje daly neturetu buti ne vieno lietuviu, kuris neskaitytu savo grazaus “Kalifornijos Lietuvio.” Jei visi ji tinkamai paremtume, tai su laiku jis galetu ir dazniau mus lankyti (kai kurie priekaistauja, kad jis per retai eina).

Sutikime Naujus Metus su sukiu: “Tenebunie ne vieno lietuviu be lietuvisko laikrascio!” Visi prisidekime prie lietuviskos spaudos platinimo ir padekime jai auksciau atsistoti, kad ji galetu stipriau skleisti bei palaikyti lietuvybes ugnele visu lietuviu sirdyse ir smarkiau kovoti uz Tevynes laisve.

THE EDITORIAL STAFF OF “K.L.”

From left to right (first row): MILTON STARK, A. SKIRIUS, REV. J. KUCINSKAS, (Second Row): ADELE KUCINSKAS—PETRAS, REV. J. TAMULIS, PROF. K. ALMINAUSKAS, (third row): A. REGIS, MRS. B. STARK, J. URBONAS, JOS. PETERS, V. KAZLAUSKAS. Missing on this picture: JEAN GRAZIS-SLIAKIS, PETER BOGIN, MISS JULIA LIESIS, MRS. B. SKIRIUS and ST. PALTUS.



KALEDINIAI APDUMOJIMAI

Raso J. Padaubietis

Mazdaug pries du tukstancius metu Palestinos zemeje Betliejaus miestelyje, pasigirdo pirmasis Kaledu gloria, giedamas dangaus angelu bedziui Kudikiui, gulinciam tvarte, tarp gyvuliu, edziose . . . Gal but, mazai kas butu si ivyki pastebeje, jei ne trys Rytu salies isminciai, beieskodami gimusio Mesijo ir vedami stebuklingos zvaigzdes, nebutu uzsuke i Erodo dvara. Kartū su ka tik gimusio skurde Kudikio asaromis prasidejo Betliejuje nekaltuju vaikeliu skerdynes. Kudikis buvo isnestas i Egipta, kur Jisai su savo Motina ir Juozapu atsidure tremtyje.

Pazeminanti liga pakirto Erodo gyvybe. Baigesi Kudikiui tremtinystes metai, ir jisai grizo i savo teviske, kur beveik nepastebetas, praleido savo graziausias vaikystes ir jaunystes dienas.

Trisdesimt metu praejus, su tekancia ryto saule, dar rasai visai nenudziuvus, is Nazareto namu isejo augalotas ir gerai nuauges vyras, kuri tevai pavadino Jezumi, o zmones ji pramine Pateptuoju arba Kristumi. Jisai pradejo skelbti toki kilnu moksla, kad visi juo susidomejo. Savo mokslui paliudyti Jisai vartojo stebuklus. Save vadino Dievo Sunumi, Mesijumi. Jisai daugiausia kalbejo apie atpirkima, atgaila ir skelbe meile visiems.

Kristaus mokslas nepatiko velniui, zmogaus isganymo priesui ir zmonems, kurie savo sanarius pavede velnio viespatystei platinti. Ivyko skilimas. Zmones pradejo rikiuotis i du frontu: uz ir pries Kristu, su velniu ir pries ji. Si kova taip issisiubavo, kad pats Kristus atsidure ant gedos ir mirties kryziaus. Prieso lageryje vyravo dziaugsmas ir pasitenkinimas, nes Kristus sunaikintas. Bet buvo skaudziai apsigauta. Cia turetas reikalas su Dievu-Zmogumi. Pasigirdo rezurekcija, kuri viska, lyg pavasario saule, prikele gyvenimui. Kristus atejo viespatauti ir saviesiems vadovauti. Ir vel prasidejo kova del zmogaus sielos. Kristaus sekejai turejo jo Malones ir tikra gyvenimo laida, o velnio sekejai neapykanta zmogaus isganymui.

Ir toji kova niekada dar istorijos begyje nera buvusi sustojusi. Tiesa, ji daznai buna slapta, po politikos priedanga, apgaulinga, turinti net tiesos isvaizda, kad lengviau galetu suvedzioti zmogu. Daznai ji, printvinkusi neapykantos, issiverzia vulkanu, nesdama su savimi kraujo praliejima, mirti ir vergija. Mums apie tai liudija istisi istorijos puslapiai.

Taciau geriausi liudininkai esame mes patys. Markso "Kapitalas" nera ekonomijos ir sociologijos vadovelis. Po Marksizmo ir Komunizmo priedanga eina mesijaniskoji ideja, kuria skelbia Kristaus Kryziaus priesai. Jie megina dar karta sunaikinti Kristu krikscioniui sanariuose.

Ir si mesijaniskoji kersto kova yra pacioje virsuneje. Jau sestoji pasaulio dalis priklauso setono valdziai, kur zmogaus svenciausios teises yra slyksciausiai mindziojamos. Apie 100 milijonu zmoniu per 31-riu setono viespatavimo metu neteko gyvybiu. Apie 60 milijonu zmoniu gyvi puva Sibiro vergijos stovyklose. Ekonominis pasaulio gyvenimas yra visaip trukdomas, kad drumstame vandenyje butu lengviau zvejoti zmones ir juos pavergti. Paskutiniu metu si setono valdzia verziiasi i skaitlingiausia pasaulyje tauta-Kinija. Tada komunizmo kontroleje butu puse pasaulio gyventoju ir tie patys puslaukiniai. Tada reikes kariauti nebe su skaitlingomis armijomis, bet su milijoninimis saranciu debesimis, kuriu joks ginklas nepajegs sunaikinti. Tai bus setono apginkluoti laukiniai zmones, kurie eis lyginti pasaulio, o uz ju peciu bus kerstingas kryziaus priesas.

CHRISTMAS THOUGHTS

Out in the cold world they are cast,
With the fierce wind blowing fast,
Ground is blanketed with white snow,
No shelter here, on they must go,
They travel far into the nite,
They know, they must, they might,
Find warmth and rest,
For she feels within her breast,
Time has come to deliver,
One who the world will receive and consider.
Worldly lights He sees, this one, so young,
Miseries all passed before Him and clung,
As humble shepherds led by a star,
Came to adore Him from afar,
As He lay there in the manger,
He looked upon us all, not as a stranger,
As they, we too, our voices raise,
To Him, all glory and praise.

—Jean Grazis-Sliakis

Bet mes neturime pamirsti ir kita istorini fakta, kad geris visada laimi. Tad si mintis igalina musu pastangas kovoti ir tureti vilti laimeti, nes Kristus pasake, kad ne pragaro vartai nenugales. Sia mesijaniska kova vaizduoja ir Sv. Jonas savo Apreiskime (6.1-12).

Tik sioje zutbutineje kovoje mes negalime buti abejingi ir saltoki. Jei tu busi nei siltas nei saltas, as pradesiu tave spiauti is savo burnos, yra pasakes Kristus. O Pijus XI vienoje savo kalboje yra issireiskes, kad siu dienu krikscioniui nevalia buti vidutiniu. As atejau siusti ugnies zemen ir noriu, kad ji degtu, Kalno pamoksle iskilmingai akcentuoja Kristus.

Kristus mus vadina zemes druska, miestu pastatytu ant auksto kalno ir sviesa. Jeigu siandien visur jauciamu puvimo zymes, ar nera kalta zemes druska, mes? Jeigu siandien zmones nebemato ant kalno pastatyto miestu, gal but mes nusileidome i purvinas zemas? Jeigu siandien taip horizontai apteme ir nematyti sviesos, gal but mes tapome uzgese ziburiai, besviesiai zemes klajunai?

Taigi, jei setono tarnams taip sekasi, didele dalimi esame kalti ir mes. Mes gyvenimo iniciatyva, vadovybe ir savo vietas uzleidome zmonems, kuriu vieta kalejime, gatves valkatoms, kuriems nieko nera svento ir gerbtino. Tuo tarpu mes, bijodami atsakomybes ir aukos, pasirinkome ramu ir nerupestinga gyvenima, perejome i pasyvuma ir Dievo Karalystes kurima zemeje perleidome tos karalystes priesams. Todel teisingai vienas pamokslininkas yra pasakes, kad komunizmas yra krikscioniui neatliktos pareigos padarinys ir Dievo botagas krikscionims plakti.

Negirdetas dalykas, kad 800 milijonu krikscioniui armija kapituliavo, mesdami kovos ginklus? Kovos priesakyje liko Vadas su bureliu zmoniu? Kiti tuo tarpu svyruoja ir zvalgosi, laukdami pozicijos paaiskejimo, kad spetu nusilenkti padeties viespaciui ir gautu is jo silta vietele.

Tad Kaledos nera tik atitraukto istorinio fakto minėjimas. Kaledos turi buti musu atgimimo ir revaliscencijos diena. Jei nepasidarysi kaip kudikis ir negimsi is naujo neieisi i Dangaus karalyste, kalbejo Kristus vienam is apastalu. Todel veltui Kristus butu gimes ir net tukstanti kartu, jeigu mes neleistume Jam uzgimti musu sirdyse, musu vidaus Betliejuje. Neuztenka, be to, leisti Kristui uzgimti savyje, reikia, kad Jis mums viespatautu, jo dvasia mes gyventumem ir Jo Sviesa zertumem kitiems, tos sviesos nepasiturintiem. Tokia tad yra didzioji Kaledu mintis, toks yra laiko balsas, kuri isgirsti yra kiekvieno pakrikstyto zmogaus pareiga.

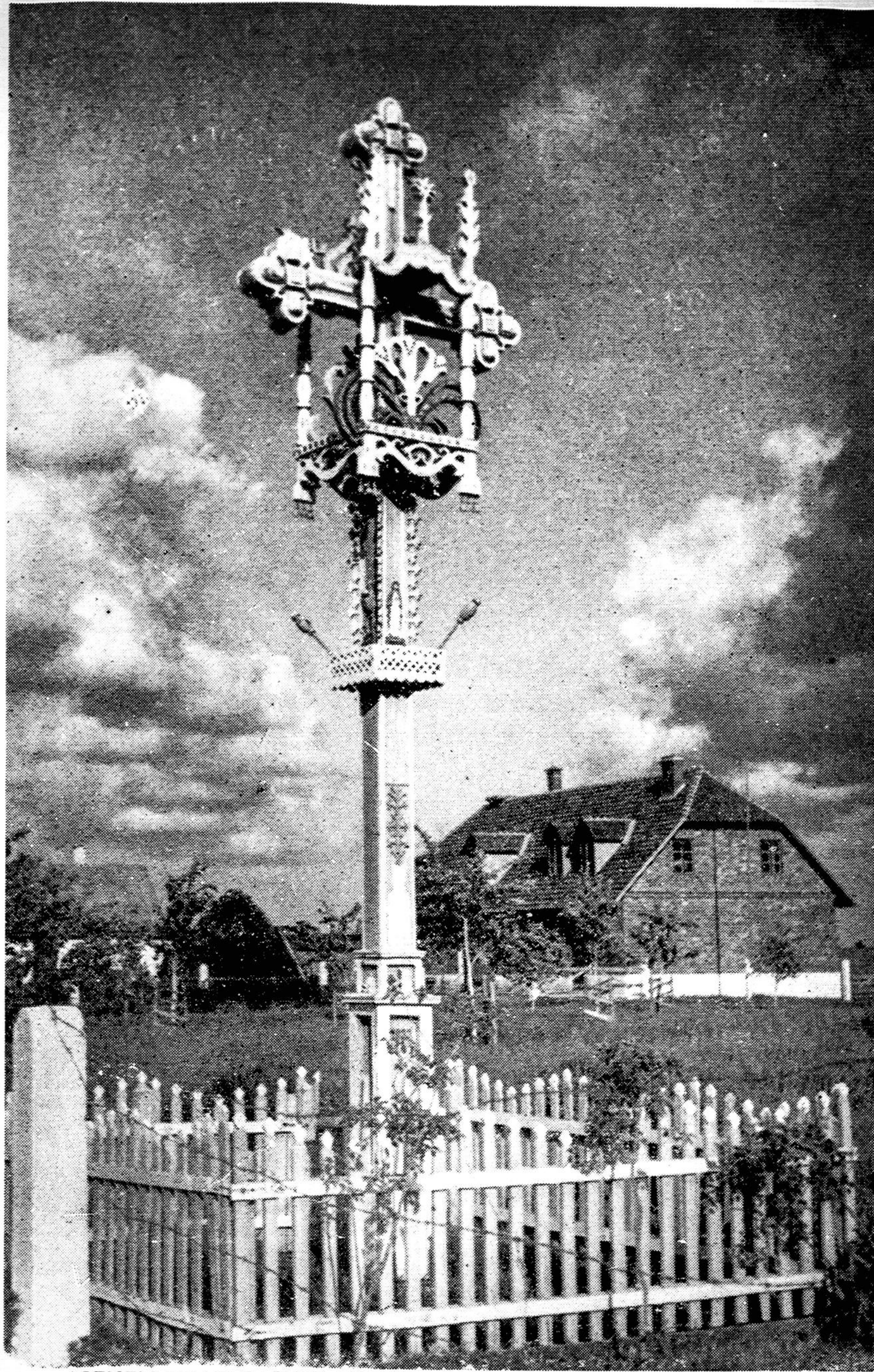
GIMTOJI KALBA

Dr. K. A.

Kiekvienos tautos žmonės turi savo kalbą, kuria jie tarp savęs susikalba, kuria jie savo mintis pasako, savo sudėtingus jausmus pilniausiai geba išreikšti. Kad ir geriausiai išmokta svetima kalba, žmogus negali taip lengvai, taip pilnai ir aiškiai savo mintis, galvojimus bei protavimus išdešyti, kaip savo gimtąją motinos kalbą. Delto kiekviena tauta savo gimtąją kalbą puoselėja, ją tobulina, gražina ir naujais žodžiais, ar tai iš snėkamosios kalbos tarmiu paimtais, ar ir visai nauju žodžiu pagal senosius jų pavyzdžius pasidarydama, ją turtina. Kiekviena tauta savaip linksmiasi, dainuoja, savaip liudi, savaiminga kalba kuria savo grožinę rastią bei mokslą. Delto ir kiekvienos tautos kurybai išreikšti geriausiai tinka jos gimtoji kalba. Ir kai tau-toje iskyla dideli rasytojai, kurie savo gimtąją kalbą ypac gerai moka, jos dvasia jaučia ir savo rastuose, tos kalbos desniamis pakludami, sukuria savo stiliu, savaiminga savo rastu žodyną, kuris laikui begant tampa bendra tos kalbos nuosavybe, sakoma, kad toji kalba, atseit toji tauta, susilauke savo genijaus, butent didelio, nemirstamo tos kalbos rasytojo-kurejo. Tokie rasytojai-kurejai išbaigia bendrine rasomąją tos tautos kalbą, sukuria jos pavyzdinį-klasikinį tipą. Tokiu rasytojų-kurejų turi ir lietuvių tauta, butent mūsų gimtoji kalba turejo jų praeityje: Mazvyda, Mikalojų Dauksa, Valanciu, Daukanta, Antana Baranauska, Maironi, Zemaite, Tuma-Vaizganta; Jauniu, Buga, Jablonski. Turi jų ir dabar: Kreve-Mickevičiu, Baltrušaiti, Vaičiulaiti, Skardziu, Sali ir kitus, kurie, kur bebudami, neperstojamai sielojasi savo gimtąją kalbą, ją studijuoja, raso kurinius, nuolatos tą kalbą tobulindami, suteikdami jai vis naujos gyvybės.

Lietuvių kalba priklauso prie pačių seniausiųjų kalbų: sanskrito, graikų, lotynų, kurios jau prieš daugelį simtų metų, kaip gyvosios, snėkamosios kalbos mire. Jos paliko tik ano metų rastuose, meno bei mokslo veikaluose. Tu tautų žmonės amžiu begyje daugejo, plito, apsigyveno skirtingose geografinėse salygoose, emė kalbėti skirtingomis tarmėmis, is kuriu su laiku isaugo naujos, savarankiskos kalbos. Tuo budu is pirminės lotynų kalbos susikure: italų, prancuzų, ispanų bei portugalų kalbos.

Lietuvių tautos gimines, ilgus amžius gyvendamos tose paciose vietose, atokiai nuo didžiųjų prekybos bei susisiekimų kelių, maziausiai tebuvo paliestos svetimu itaku ir susimaišymo su kaimyninėmis rasėmis bei tautomis. Delto ir Lietuvių kalba galejo eiti daugelį simtų metų savaimingu vystymosi keliu, nelieciama svetimu itaku. Ji islaikė senoviskąsias kalbos lytis pilnas žodžių galunes, senobini linksniaivima bei asmenavima, net savo žodyne tebeturi iki siol senoviniu pirminiu reikšmiu žodžių. Per tą laiką, gyvendamos mazdaug vienodose gamtinėse salygoose, lietuvių gimines issiugde savaiminga žemės ūkio kultūra, susikure savo bendruomenės bei valstybės forma, suaugo i vieningą tautą su viena lietuvių kalba, issisakojusia daugeliu tarmiu bei snektu, kurios, taciau tarpusavy tiek nenutolo, kad vienos tarmės lietuviai negaletu susikalbėti su kitos tarmės savo tautieciais. Ir siandiena lietuvių džiuku dainos ar pasakos lengvai suprantamos zemaiciu, o vel siu patarles, kiek savaip perkreipe, mielai savo kalboje vartoja rytieciai augstaiciai. Ivairiu Lietuvos kampu dainos, pasakos, misles, patarles bei priežodžiai yra bendri ir savi visu tarmiu lietuviams. Sitoji lietuvių liaudies kuryba, eidama is lupų i lupas, is kartos i karta, is vieno Lietuvos krasto i kita, pasi-



ARTISTIC HAND-CARVED CROSSES SAFEGUARDS LITHUANIAN FARMS

dare bendra visoms tarmėms. Kiekvienos tarmės dainininkai bei pasakoriai prisitaikydavo sau, kiek pakeisdami istarimą, kirciavimą, net ir pavienius žodžius, atmesdami didžiuosius tarmiskumus, tuo budu lyg ir susikurdami bendrine liaudies kurybos kalbą.

Panasiu keliu ejo ir tebeina ir bendrinės lietuvių rasomosios kalbos kurimas. Tarimui bei gramatikai pagrindu paimta vakariečių augstaiciu-suvalkiečių tarme. Ji labiausiai tam ir tiko, nes daugiausia turejo bendrumu visoms lietuvių tarmėms, kadangi sis kras-tas veliausiai buvo apgyventas ivairiu Lietuvos sriciu žmonių, kurie, noredami geriau tarp savės susiprasti, norom-nenorom buvo priversti ryskiuosius tarmiskumus atmesti, paslikdami bendras visoms tarmėms lytis bei žodžius. Delto ir naturalu buvo sia tarme padėti bendrinės rasomosios kalbos pagrindą. Taciau žodžiai, pasakymai bei žodžių darybos sudedamosios dalys imamos is visu tarmiu, atmetant, zinoma, svetimus lietuvių kalbai rusiskus, lenkiskus, vokiskus žodžius bei pasakymus. Siuo keliu einant, atsikurusios Lietuvos valstybės gyvavimo metu, buvo baigta doroti bendrine lietuvių snėkamoji ir rasomoji kalba, apvalant ją nuo amžiu begyje apnestu svetimu dulkiu, ypac nuo rusisku bei lenkisku žodžių, atsiradusių joje rusų valdymo ir lenkisku ponų viespatavimo laikais.

Siandiena lietuvių kalba stovi lygiomis su didžiosiomis kultūrinėmis kalbomis: angliu, prancuzų, ispanu, italų, vokiečių, rusų ir kitomis. Lietuvių kalbos nūdien mokoma didžiuosiuose pasaulio universitetuose. Be jos

TREMTINIAI IR AMERIKOS ARMIJA

Pranesimas norintiems istoti i JAV armija

Per Lietuviu istaigas, redakcijas ir tiesioginai gau-
nu daugybe laisku is tremtiniu ivairiuose krastuose.
Visi klausia, ar jau galima istoti i lietuviu dalinius
Amerikos svetimsaliu legijone ar siaip i Amerikos ar-
mija, kokiomis salygomis, kur reikia tuo reikalu kreip-
tis ir tt. Negaledamas visiems atskirai atsakineti, noriu
per spauda nusvesti ta bukle visiems, kurie yra susi-
rupine tais reikalais. O tokiu yra tukstanciai! Ne tik
mazuose tremtiniu lureliuose, stovyklose, miestuose
Europoje, Anglijoje, Kanadoje, bet jau ir JAV-se.

Vienas karininkas rase, kad tik savo apylinkeje gali
tuojau sudaryti visa batalijona (apie 600-800 vyru), o
leidziant ir daugiau. Tai visa rodo dideli Lietuvos vy-
ru troskima ir pasiryzima tarnauti lietuviu daliniuose
Dedes Samo globoje. Nuo ju neatsilieka ir senesnio
amziaus karininkai, gydytojai ir net merginos-slauges
(gail. seserys). Tai visa aiskiausiai liudija, kad po pa-
sauli isblaskytoji musu tauta nenori vergauti ar atsi-

nebegali apseiti lyginamasis kalbu mokslas. Ja domisi,
labai aukstai vertina ir studijuoja didieji pasaulio moks-
lininkai-kalbininkai. Kalbu moksle ji uzima labai gar-
binga vieta. Lietuviu kalba bei ja parasytas knygas
randame aprasytus didziosiose pasaulio enciklopedi-
jose: Amerikos, Britu, Italų, Vokieciu ir kitu. Sian-
diena nebetenka lietuviams ir tarp svetimuju rausti
del savo "vargses" lietuviu kalbos, kuria kruopstus
vokieciu mokslininkai, jau 19 amziuje buvo paskyre is-
mirti. Amerikieciai, anglai, arba kitu didziuju tautu
ismokslinti zmones, sutike gerai lietuviu kalba mokanti
zmozgu, apsidziaugia, turedami progos pasiklausti jo
senovines, skambios lietuviskos kalbos. Jei kuriam tu
tautu specialistui pavyksta kiek geriau ismokti lietu-
viu kalbos, toks savuju tarpe labai gerbiamas. Ypac
anglosaksu krastu mokyklose yra geriau vertinami tie
vaikai, kurie moka svetimu kalbu ir, ypac, lietuviu, nes
jei kuris moka sunkia ir sudetinga lietuviu kalba su jos
grynaisiais ilgais bei trumpais balsiais, su jos muzika-
line priegaide (intonacija) bei judamu tame paciame
zodyje kirciavimu, su jos dar pilnomis nenutrupeju-
siomis galunemis zodziu linksniavime bei asmenavime,
tas be sunkumu ismoks gerai ir anglu, prancuzu, ar
kurios kitos kalbos, gebes pasisavinti gera tu kalbu
istarima, lengvai susivoks bet kurios kalbos gramati-
koje.

Siandiena amerikietis lygiai didziuojasi mokedamas
prancuzu, ispanu, vokieciu, rusu ar lietuviu kalba, nors
pastaroji ir neturi tokios dideles praktines reiksmes
pasaulio prekyboje, ar susisiekiame. Lietuviu kalba yra
pasidariusi pilnateisis kulturiniu kalbu seimos narys.
Nudien nebera reikalo lietuviams su savo kalba listi
uzkampen, ar slapstyti. Lietuviams nebera jokio pa-
grindo vengti su savo gimtaja kalba viesumon pasiro-
dyti, ja kalbeti, jos knygas bei spauda skaityti, Gerbia
ja svetimieji, dar labiau gerbti ir branginti ja turi
patys lietuviai, kaip savo tautos, savos kulturos kalba,
kaip savo tevu proteviu ir savo paties gimtaja kalba.
Tikrai savo gimtaja kalba gerbsime tada, kai ja gerai
mokesime zodziu ir rastu, mokesime graziai ir aiskiai
tarti jos zodzius, mokesime jos dainas, pasakas bei prie-
zodzius. Savaimė suprantama, kad iseiviams, gyvenan-
tiems svetimuose krastuose, besinaudojantiems gyve-
namojo krasto pilieciu teismis, privalu gerai moketi ir
gyvenamojo krasto kalba. Taciau niekada nedera pa-
mirsti ismintingo seno pasakymo: *"Maza garbe sveti-
momis kalbomis kalbeti, bet didi gėda savosios gerai
nemoketi."*

duoti slaptosios diplomatijos nukreiptam likimui, bet
turi tvirta tautine samone, laisves troskima, karingu-
mo dvasia ir reiskia vieninga pasiryzima savo jegomis
paremti bei islieti i demokratijos fronta, nukreipta
pries raudonaji potvyni.

Praejusia ziema suzinojes, kad senatorius H. Cabot
Lodge, Jr. siulo imti svetimsalius (ypac karo trem-
tinius) i JAV kariuomene ir net sudaryti is ju atskira
Amerikos svetimsaliu legijona, ryzausi iskovoti lietu-
viams daugiau teisiu. Susirasinejau su sen. Lodge ir
eile kitu kongresmanu. Nurodziau, kad tarp tremtiniu
ir ypac tarp lietuviu yra daug patikimu, patyrusiu ir
narsiu vyru, kurie mielai ir istikimai tarnautu JAV
kariuomeneje, moka po keleta svetimu kaibu, iseje tin-
kama karini parengima, turi didelio karisko patyrimo
2-jo pasaulinio karo audroje ir po to, kai neteko savo
tevynes, giminiu ir visokiu teisiu, esant reikalui ateity
kariautu kaip liutai-gal net geriau, kaip tie pagarseje
mirties batalijonai ir tt. Siuliau tinkamai ivertinti to-
kiu patyrusiu ir naudingu savanoriu pasisiulyma, rem-
ti bei isplesti senatoriaus Lodge sumanyma tautiniu
vienetu sudarymu ir siekti atitinkamo sprendimo su-
daryti atskira lietuviu divizija ar brigada ar nors viena
pulka, arba atskira baltu divizija (is 1 lietuviu pulko,
1 latviu pulko ir 1 estu pulko). Tikinau, kad savanoriu
atsirastu daugiau, negu butu imanoma priimti. Tad
butu puikus ir platus pasirinkimas. Patiekiau ir kito-
kiu sumanymu bei minciu svarstymui.

Sen Lodge ir kongresmanai Andrews ir Hall lais-
kais dekojo uz patiektus sumanymus bei siulymus, ku-
riuos, sake, idave karo vadovybei svarstyti.

Kad tos pastangos butu sėkmingesnes, per Am. liet.
spauda raginau lietuviu organizacijas ir veikėjus iver-
tinti ta sumanyma, naudotis gera proga, stipriau pa-
remti mano pradeta darba, saukti i kongresmanus pri-
tarimo ir prasyti JAV vyriausybe sudaryti nors viena
atskira lietuviu pulka. Be to, laiskais kreipiausi i zy-
mias org-jas, prasydamas talkos ir itakingos veiklos
per politikus valdzios sluoksniuose.

Kiek zinau, is visu org-ju tik Amerikos Lietuviu
Taryba pritare, susidomejo tuo zygiu ir kreipesi i vyri-
ausybe. Taryboje ta reikala tvirciausiai reme, gyne ir
vede jos pirmininkas Leonardas Simutis, kuris yra
visu svarbesniu tautiniu reikalu remejas, kovojancios
musu tautos veteranas ir kurio abu sunus garbingai
atitarnavo JAV kariuomeneje per kara. Siekdama
Lietuvos vadavimo, Am. Lietuviu Taryba Vasing-
tone praejusia vasara stengasi ivykdyti karisko lie-
tuviu jaunimo svajone ir tuo reikalu kreipesi i vyri-
ausybe. Taciau vyriausybės pereigunai pasake, kad
*atskiru tautu daliniai nebus steigiami JAV kariuo-
me neje.*



LITHUANIAN CHOIR "AUSR NE" IN SEEDORF DP CAMP

25.000 pavienių svetimsalių bei tremtinių su teise po 5 karo tarnybos metu išgyti JAV pilietybę.

Bet netrukus Atstovų Rumai išleido įstatymą apie privalomąją karinę tarnybą, tuo būdu padidinant karines JAV jėgas, ir dėl to atmetė Senato nutarimą priimti svetimsalius į karo tarnybą. Tuo būdu minėtas Senato nutarimas liko be vertės.

Pavieniai svetimsaliai gali būti priimti į karo tarnybą

Kongresui dar tebesvarstant sen. Lodge planą, kreipiausi į krasto apsaugos ministrą, kuris birželio 21 d. atrase: Brangusis p. Jurgela: Noriu padėkoti tams-tai už labai idomą tamstos laiską iš 1948 m. gegužės 27 d. ir už daugelį jame išdestytų pasiūlymų. Visuomet labai naudinga išgirsti iš asmenų, kurie galvoja apie problemas, apie kurias tamsta rasai. As iteikiau tamstos laiską tiems asmenims, kurie bus ypatingai igalioti toliau tai svarstyti."

Taigi, karinė vadovybė svarsto tuos visus aukščiau minėtus sumanymus bei siūlymus ir gal ir labai noretu juos vykdyti, bet negali to daryti be atitinkamo įstatymo. Paskiau Vasingtone iškeltas sumanymas priimti nors 10.000 svetimsalių į JAV kariuomenę. Kas ir kaip bus nuspresta—tuo tarpu dar nežinoma.

Bet, nežiurint to viso, kas aukščiau sakytą, senatorius Lodge minėtam Senato posėdy tvirtino, kad *pagal esamus (senus) įstatymus kariuomenės ministras (Secretary of the Army) turi galia savo nuožiumą priimti pavienius svetimsalius į karinę tarnybą JAV kariuomenėje*. Taigi, kas iš lietuvių ne Amerikos pilieciū nori istoti į šią tarnybą, turi tuo reikalu *kreiptis pas karinį Amerikos atstovą (Military Attache)* prie Amerikos ambasados ar pasiuntinybės Anglijoje, Prancūzijoje, Italijoje, Kanadoje arba į karinę okupacinę JAV valdžią.

Ypač tarnavusieji arba tebetarnaujantieji okupacinės JAV kariuomenės lietuvių sargybu ir darbo kuopose turetų remtis savo teisėmis ir reikalauti pirmumo, istojant į tikrąją karo tarnybą Amerikos kariuomenėje, ar siekiant nekvotinės vizos išvykimui į Ameriką, ar prasant JAV pilietybės. Juk jiems buvo zadeta po 2 metų tarnybos suteikti Amerikos pilietybę. Jei šis pilietybės ir nebutu suteikta, dar tebesant Europoje, jie vistiek turetų teisę be jokios kvotos savo keliu ivaziuoti į Kolumbo žemę. *Stripru teisinių pagrinda sudaro pats faktas, kad jie tarnavo ginkluotose JAV jėgose ir kartu Amerikos valdžiai, iš kurios alga gavo*. To fakto joks biurokratizmas ar pareigūnų kazuistika negali istrinti okupacines JAV kariuomenės bylose. To fakto negali nueigti nei rimčiausi konsulatų pareigūnai. Kitos izulesnės tautos vyrai būtų jau senai pasinaudoję tokiomis teisėmis, ypatinga privilegija, pirmumo proga ir jau gal senai tebevyventų Amerikoje! Tie Amerikai jau

ir džia nors nutele ir prisintiniuspac n tat nezi bedos neda zia muus Vietijoj joje. Pe var vaiku nancias tik kaetures lu ir pau, betems t pavalgyokimeip ska tinai, kvalgyto mot kuo paxi patsu pat tremtyji Jusiotinos supratinu patotinu, tyje. Jėiniu giniu a siusti remti stov Schwaenchen- Vok -Austrijos mēklu, v bei vidiktoria ,nuro ledu Sarba jtai ga per traaidu aite 1 diena. tokiengerada visos si ne tiuteiks Sventerrama, t ir al ziausia b—ir li ligu vaikucir sudsite ji rantija arba egruoti Australe, kadesveik viena v Didziaa klu bet kurio blogveikat seimos veikat gali i seima, : dar imesni skurdui

Tad, adekir tremt ti i Amus, siami jė dami nikusioveikat palikti nio ndia. M apsciai bai nūriausti traukda dolerier ta nas, o ir buri sidary ir musui siuntu vaik liams luo parysime dziaugstyje ysavo t mirstanivykdme die "Taika geros lios zn je" per sventKaleda

—arija /

MERRIND IPPY

LIQUR ST

123est L Ange

zona 9435

Owner Pl

TRYS ROZIU KERAI

192 . . . metu atostogas as buvau pakviestas praleisti mano draugo teviskeje, sename Zemaiciu dvare. Dvare valde ir pats jame seimininkavo mano draugo tevas, p. Dambrauskas. Jo sunus vertesi advokatura ne tiek del biznio, kiek del profesijos.

As pasiekiau dvara karsta liepos menesio diena, jau gerokai saulei paslinkus i vakarus. Jaunasis Dambrauskas sutiko mane isskestomis rankomis ir tuoj isvedziojo po senus dvaro rumus.

Rumas buvo medinis, ilgas, vieno augsto pastatas, dar pries baudziavos panaikinima pastatytas. Iejus pro neaugstas duris i dideli prieangi, desineje buvo valgomasis, is kurio buvo durys i tris ar keturis miegamuosius. Kaireje puseje buvo salionas ir kambariai sveiciams.

Vakare grizo is miesto senasis Dambrauskas, kuris taip pat nuosirdziai sveikino, kaip ir jo sunus. Su senaja ponia as jau buvau supazindintas.

Vakarienes metu p. Dambrauskas pasakojo, kaip jam sekese per diena tvarkyti ukininku bankelio reikalus N. miestelyje ir kaip jis sugebejo pritraukti bankelio nariais konservatyvius zemaicius ukininkus.

Po vakarienes tevas su sunum sumete pora kartu sesiasdesimt sesis, o as klausiausi ponios pasakojimu apie dvaro namu uki ir jos gerus santykius su tarnaitemis. Is visko matesi, kad mano seimininkai mokejo sugyventi tiek su dvaro darbininkais, tiek su moterisku personalu.

Beveik musant dvylikta pakilome miegoti. Senieji nuejo i savo miegamaji, cia pat prie valgomajo, o mano draugas nuvede mane per saliona i kampini sveciu kambari, pasake labanakt ir grizo i kita rumu gala, kur jis miegojo kambaryje netoli nuo tevu miegamojo.

Pasilikes vienas as pavarciau pora knygu, gulejusi prie mano lovos, bet musant salione dvylikta, uzcuciau zvake ir atsiguliau.

Po ilgos keliones is sostines as buvau pavarges, bet miegas manes neeme. Mano kambario durys buvo atviros i saliona ir pilnatis aiskiai sviete pro langus, rodos galejai skaityti.

Staiga salione pasigirdo sunkus zingsniai, besiartina nuo prieangio. Aiskiai girdejau, kaip kazkas perejo isilgai saliono, ir zingsniai nutilo prie saliono galo, is kur sviete menulis. As nepajutau, kaip atsisedau lovoje. Kelias minutes pasiklausiau, bet visur buvo tylu.

—Nera ko issigasti,—pagalvojau sau vienas ir vel atsiguliau. Vos man spejus isitaisyti lovoje, kazkas pradejo brazdeti salione kampe, kur buvo veidrodis. As vel pradejau klausytis. Tik staiga subildejo saliono kampe uz mano kambario duru. As sokau is lovos ir mano plaukai atsistojo—augsto ugio zmogysta sunkiais zingsniais nuejo atgal i prieangi. As siaubo pagautas pasiciupinejau pecius, kurie buvo apiberti zassies oda.

Nurimus zingsniams, as puoliau per saliona i valgomaji ir pradejau smarkiai belstis prie advokato duru. Mano beldimas prizadino netik mano drauga, bet ir senaji Dambrauska. Man pasakius, kad as vienas negulesiu tame kambaryje, senasis trumpai pasake sunui:

—Eik miegoti kartu su sveciu.

Mano kambaryje buvo antra lova, ir mums sugulus, as papasakojau apie ivyki. Jis klausesi atsidejes ir nei teige, nei neige ivyki. Man susidare ispudis, kad jam tatai ne naujiena. As greitai uzmigau ir miegojau kietai ir ilgai.

Kai atsikeliau, mano draugas jau buvo isvaziaves i miesta vesti bylos, o senasis Dambrauskas buvo isvykes bankelio reikalais. Po pusryciu as gerejaus pui-

JAUNYSTEI

K. Bagdonas

Ei jaunyste, kilnios godos
Su tavim kartu keliauja.
Saules dienos-tik jaunystei
Pasisvest, tau issprest:
Zygin-laurais ar mirtin?!

Tau, jaunyste, is roziu ir leliju baltu!

Tau pasaulis, tau atomai
Skaldyt ir dauzyt!
Juokas, dziaugsmas, simfonijos visos
Jaunystei-tau ir pasaulis valdyt!
Zygin-laurais ar mirtin?
Tau, jaunyste, is roziu ir leliju baltu!

Asaru graudziu nemegsti,
Taip pat ir liudesio gilaus,
Tau jaunste simfonijos kilnios,
Tau minciu, tau didziu idealu galybes
Zygin-laurais ar mirtin?
Tau, jaunyste, is roziu ir leliju baltu!

kiais reginiais. Dvaras stovejo ant augsto kalno ir i visas puses tiesesi kalniukai ir miskai. Tolumoje blizgejo ezeros.

Salia seno sodo ejo takas zemyn, ir as nusileidau i pakalne. Cia senas arkliagony dabojo dvaro arklius. Man kilo mintis paklausineti apie dvaro praeiti. Pasisveikines atsisedau salia senio; pradejau klausineti, kaip jam cia sekasi.

—Ponuli,—jis tare,—ponai geri, ir nors kartais susipykstame, visada vel susitaikome.

As pasisakiau, kad esu atvaziaves i svecius, ir kad man labai patinka seni dvaro rumai. Senis pakele antakius ir tare:

—Tamsta cia ilgai nepabusi. Oi, tamsi ir liudna tu rumu praeitis. Senojo pono senelis valde baudziauninkus ir pats juos plakdavo, kai jie nusikalsdavo. Kambaryje prie saliono budavo ozys, ant kurio pririzdavo plakamaji. Ne vienas buvo mirtinai uzplaktas. Ar pastebėjai tris roziu kerus desineje puseje prie iejimo i rumus? Ten dvaro ponas uzplake tris mergaites iki mirties, kurios neispilde jo isakymo. Tu roziu keru niekas niekaip negali isnaikinti. Kiek kartu jie buvo iskirsti ir israuti, bet visada atzelia. Ponuli, mes zmones nieko nematome, bet sunys daznai vaikosi apie rumus ir po dvaro soda.

Dar ilgai man pasakojo atsiminimus apie baudziava senasis arkliagony. Jis juos buvo girdejes is savo senelio, kuris buves to dvaro baudziauninkas.

Pavakareje as ir mano draugas sedejome ant akmeninio suolo prie iejimo i rumus. Netoli nuo musu zydejo trys roziu kerai kruvinai raudonais ziedais. Prie musu koju gulejo didelis kurtas ir jaunas taksukas.

Advokatas man pasakojo apie bylos eiga. Jam teke ginti mergina, kuri nuzudziusi savo pavainiki. Mergina buvusi apvilta savo mylimojo, kuris vedes kita, turtinga mergina, o sioji esanti grazuole, bet neturtinga.

Staiga abu sunys pasoko ir smarkiai lodami nusivijo kazka, vis pasokdami ir griebdami ore. As prisiminiau rytini arkliaganio pasakojima ir paklausiau, kodel sunys taip inirtusiai loja.

—Sugaudysi, ka sunys prasimano,—nenoromis atsake mano draugas ir pavadino eiti i karbarius.

Vakare vel ejome gulti i mano kambari ir ramiai ismiegojome nakti. Ryta as isvaziavau i sostine, iskvietas skubia tarnybine telegrama.

J. Petrusaitis

Amerikoje gimes ir Lietuvos kariuomeneje 1919-1930 mm. tarnaves kapitonas Petras Jurgela (Jurgelevicius) yra ikures Lietuvos skautu ir skauciu (boy scouts, girl guides) organizacijas. Jis yra pirmunas ivairiose skautijos srityse ir 1920-1929 mm. parase 9 knygas bei vadovelius, is kuriu 6 isejo is spaudos, o kitos zuvo. Be to, jis buvo Lietuvos skautu stabo mokslo dalies vedejas 1922-25 mm., L. Skautams Remti Dr-jos Tarybos narys 1919-25 mm., ir vadovavo L. Juru Skautijai 1924-27 mm. Jis tose visose srityse dirbo laisvomis po karininko tarnybos valandomis. Uz tuos didelius nuopelnus apdovanotas skautu Lelijos, Svastikos ir Gedimino Vilko ordenais ir DLK Gedimino ordenu.

Adv. Kastantas R. Jurgela ir d-ras Julius P. Jurgela (JAV kap.) uoliai veike L. skautuose 1918-24 mm. ir uz nuopelnus apdovanoti skautu Lelijos ordenu. Visi 3 broliai yra amerikieciai, cia gime. Dabar Amerikoje gyvena sie zymus lietuviai, buve Lietuvoje skautais ar skautu vadovais: pulk. A. Valusis, vicekonsulas V. Stasinskas, V. Rastenis ("Dirvos" red), dr. P. Vileisis, E. Vileisyte-Deveniene, prof. J. Kuprionis ir kt.

Kanadoje jau atsirado nemazas skaicius lietuviu skautu tremtiniu, kurie organizuojasi i skautu draugoves ir jau isteige Tautini Lietuviu Skautu Komiteta. Sis Komitetas pasiunte sveikinima skautininkui Petru Jurgelai JAV-se,

LIETUVOS SKAUTAI TREMTY

SVEIKINA SAVO IKUREJA

Gerbiamas Skautininke:

Tamstos, Broli Skautininke, 1918 m. lapkricio 1 d. Vilniuje iziebta lietuviskoji skautybe siemet, nors toli nuo Tevynes, svencia subrendusios organizacijos 30-ties metu sukakti.

Patraukli ir galinga skautybes ideja per 30 metu spejo sujungti simtus tukstanciu Lietuvos jaunimo tarnavimui Dievui, Tevynei ir Artimui. Sis jaunimas po lelijos zenklu, perejes tauriaja pilieciu mokykla, igijo tyro, sviesaus gyvenimo dziaugsma, gyvenimisko patyrimo ir uzsigrudinimo skaidrios meiles sirdyje. Tiek Lietuvos skautu organizacija, tiek pavieniai jos nariai visokiariopai save pateisino aukomis del Tevynes laisves.

Garbe Jums, Broli Skautininke. Mes, Kanados lietuviai skautai, atgaivine lietuviska skautybe Kanadoje, didziuojamas, galedami Jusu, Skautininke, ikurtos organizacijos eilese ir toliau tarnauti Dievui-Tevynei-Artimui.

Tautinis Lietuviu Skautu Komitetas Kanadoje sia proga Kanadoje esanciu skautu vardu nuosirdziai sveikina Tamsta, Broli Skautininke, ir linki Jums skaidrios bimes ir istvermes ateities gyvenime ir tolimesneje Tevynes is'aisvinimo kovoje. Mes visada su Tamsta, Skautininke, Budime.

Skautininkas Vladas SARUNAS

Tautinio Lietuviu Skautu Komiteto Pirmininkas

Skautu org-je yra atskira saka skautai-vyciai, t.y. vyresnieji skautai nuo 17 m. ligi zilagalviu. Jaunesni budi skautais, jie taip susigyvena su skautyste, su didziule skautu seimyna ir su skautisku gyvenimu bei veikimu. kad negali atsiskirti nuo to gyvo idomaus sajudio ir toliau veikia atskirose savo draugovese Atkeliauve ir jau susiorganizave Kanadoje, ir jie pasiunte sveikinima P. Jurgelai:

Mielas Lietuvos Skautisko Sajudio Ikurejau:

Jau lygiai 30 metu, kai plaka lietuviska skautiska sirdis. Lapkricio pirmoji tai svente, tai didis Lietuvos Skautu Sajungos 30 metu gyvavimo jubiliejus.

Lygiai pries 30 metu Jusu pradetas lietuviskas skautiskas sajudis isaugo i didziule lietuviu skautu seima. Per tuos 30 metu LSS atliko dideli vaidmeni lietuvisko jaunimo formavime ir naujos geresnes kartos isugdy-me. Per skautu eiles per ta laikotarpi perejo daugybe jaunimo, daugis jose subrendo, susikristalizavo, tapo gerais zmonemis.

Bet nelemto likimo isblaskyti po visus pasaulio kam-pus mes negalime si didi jubilieju atitinkamai pami-neti savoje mieloje Tevyneje. Taciau esame ismoke gal-voti ir jausti tautiskai, mokame isiklausyti i tautos vei-kima, jos pulsa ir pagal tai derinti savo veiksmus, ko-vodami ta pacia kova, kuria siandien kovoja tauta. Su-sibure po Lelijos zenklu, galime pakelti likimo smugius ir, nors esam isblaskyti po visa pasauli, taciau esame viena seima, kuria jungia tas pat sventas ir didelis tiks-las—kova uz Nepriklausoma Lietuva.

Mielas liet. sk. sajudio ikurejau, ta iskilminga lap-kricio 1-ios dienos proga priimkite mano ir visu Ka-nadoj esanciu skautu vyciu vardu nuosirdu lietuviska ir skautiska sveikinima. Budime.

Pranas CEPONIS

Skautu vyciu skyriaus vedejas Kanadoje

Seniau tik Baltimore, Md. ir Cleveland, O. veike dvi liet. skautu draugoves. Tai liet. skautu org-jai zen-giant i 4-ta desimti ir naujoms jegoms atvykstant i Amerika, reikia tiketis, netrukus susikurs lietuviu skau-tu buriai ne tik Kanadoje, bet ir Jungtinese Am. Vals-tybese. Tuomet cia gimes jaunimas gales isijungti i juos, ras ten idomia viliojancia dirva ir sudarys didele lietuviska jega. Tik tuomet lietuvybe nezus ir musu tauta geriau gyvuos, siekdama svenciausio savo tikslo: Lietuvos isvadavimo ir amzino lietuviu tautos gyve-nimo.



STATUE OF LIBERTY OF LITHUANIA IN KAUNAS

Televizija Ir Jos Ateitis

Tikrai yra idomu gyventi siame svarbiame laikotarpyje žmonijos istorijoje, kada elektronu mokslo teorijos tapo gyvenimo realybe. Ne visada buna proga buti liudininkais paskutines fazes didziuju isradimu issivystymo. Buvo visiems nepaprasta pergyventi dienas, kada radio pasieke savo aukstumas, kada kino teatrai tapo pilnutinomis pasilinksminimo vietomis, kada susisiekiame orlaiviai pradejo konkuruoti traukinius ir garlaivius.

Mokslininkai, bestudijuodami televizija, isrado jos esmine dali oscilloscope ir oscillograph, kurie taip pat yra esminemis dalimis RADAR, placiai pritaikyto sio karo frontuose. Radar pagalba buvo galima per miglas pastebeti prieso orlaivius bei karo laivus ir apskaičiuoti ju toli bei greiti. Taip pat elektronu pagalba buvo galima automatiskai nukreipti musu kulkosvaizdus ir patrankas i prieso orlaivius. Tokiu tobulu prietaisu musu priesas neturejo. Veliausias elektronu mokslo rezultatas buvo atominė bomba, kuri priesui sudave paskutini mirtina smugi. Radar ir atomines bombos isradimu detales dar ilga laika pasilike paslapyje—vien karo vadovybes zinioje. Amerikos visuomene po sio karo jau naudoja F.M. radio ir televizijos isradimais.

TELEVIZIJA-SIO AMZIAUS TECHNIKOS STEBUKLAS

Pastebejau, kad apie televizija lietuviu kalboje visai neturime literaturos: ne vienos knygos, ne vieno issamesnio straipsnio. Mes negalime atsilikti nuo mokslo ir technikos pazangos, turime kartu zygiuoti su gyvenimo pazanga ivairiose srityse moksle, mene, literaturoje, socialineje santvarkoje ir technikoje. Turime ne vien pajusti dvidesimojo simtmecio mechanizmo dvasia, bet taip pat ja suprasti, kad tuo mechanizmu galetume ko daugiau pasinaudoti.

Pirmasis Pasaulinis Karas dave pradzia issivystymui automobiliu ir radio susisiekimui, kas per pastaruosius 20 metu pasieke techninio tobulumo auksciausi laipsni ir masini naudojimas.

Jau radio automobilis tapo kiekvieno butinu gyvenimo reikmeniu; kaip kad reikalinga namouse tureti elektriskis saldytuvas, dulkiu valytuvas, krosnis, kilimai, baldai, taip reikalinga tureti radio priimtuvas ir automobilis. Po pastarojo karo technika dar pazengs keleta zingsniu priekin. Be automobiliu ir radio vis labiau ir labiau praplis televizijos aparatai ir susisiekimas orlaiviais. Gal but, kad per sekancius 30 metu televizijos priimtuvas ir orlaivis (ar helicopter—malunsparnis) bus tokiu pat butinu reikmeniu, kaip dabar radio ar automobilis.

Siame rasinyje noriu placiau paliesti televizijos klausima. Nemanau patiekti sunkios ir sausos elektronu teorijos nei per daug detaliu televizijos aparatu aprasymo, bet tik duoti bendra televizijos populiarizavimo straipsni. Paprastai buna kurios nors mokslo sakos tyrinejimo knygos bei straipsniai arba tos sakos populiarizavimo, supazindinimo su visuomene rasiniai, kuriuose vengiama moksliniu terminu, aptarimu, matematiniu apskaiciavimu ir teorijos. Rasant apie televizija butu galima naudotis keliais metodais: moksliniu (teoriniu), aprasomoju atskiru daliu ir istoriniu. Lengviau ir idomiau skaityti yra istorinis metodas, kai skaitytojas buna supazindinimas su ivairiais televizijos vystymosi laipsniais per eile metu. Televizijos augimas ir tobulinimas bus stebimas zingsnis po zingsnio, kol pasieksime siandien vartojamu aparatu tobulumo. Tada bus aprasimos siu aparatu svarbiosios dalys ir ju principinis veikimas, taip, kad butu galima susidaryti bendras vaizdas apie televizija.

TELEVIZIJA SIANDIEN

Televizija yra naujausias mokslo isradimas, kuris patrauke demesi placiosios visuomenes. Kasmet buna uzregistruojami tukstanciai nauju isradimu bei patobulinimu, bet jie daugeliui visai nezinomi. Taciau televizijos tyrinejimai ir patobulinimai buvo ir tebera visuomenes atydziai sekami, nes televizija, kaip dabar radio ar kino teatrai, lies tiesioginiai kiekviena asmeni.

Pries keliolika metu televizija atrode kaip koks stebuklas, misteriskas, nesuprantamas dalykas, o siandien jinau jau izenge zingsni i gyvenima. Kiekviena mokslo isradimo vystymasi galima palyginti prie zmogaus gyvenimo. Ka tik gimes vaikas ilga laika turi buti tevų priziurimas, saugojamas, tik po metu vaikas pradeda zengti netvirta zingsni, daznai suklupdamas, o kai uzauga, issilavina, issimokslina, subresta, jis paleidziamas i platuji pasauli savarankiskam gyvenimui. Panašiai ir su isradimais. Jie pirma gimsta kieno nors mintyje, tada ilga laika buna tyrinėjami laboratorijose, kol pagaliau dar ne visai tobuli, isleidziami is laboratoriju ribu, o veliau buna pataisomi, papildomi naujais paten-tais. Jau pries dvidesimt penkis metus Amerikoje televizija zenge pirmaji zingsni gyveniman, buvo pastatytos pirmosios siunciamosios stotys New Yorke, Philadelphiaje ir Los Angelyje. Tas zingsnis buvo netvirtas, taciau per pastaruosius metus gerokai sustiprejo. Siandien televizija pergyvena jaunuolio mokslinimosi laikotarpi. Ji baigia pasiruosti savarankiskam gyvenimui. Keli simtai didziuliu mokslo laboratoriju Jungtinese Amerikos Valstybese, Anglijoje, Vokietijoje, Prancuzijoje, Rusijoje ir Japonijoje yra sukombinave po keliolika televizijos siustuvu ir priimtuvu, juos isbande, patobulinimo ir paruose masiniam vartojimui. Greit pasieksime televizijos zydejimo perioda—jaunystes laikotarpi.

Siandien televizija is dalies dar tebera eksperimentalineje stadijoje ir is dalies jau visuomenes naudojamas praktiskame gyvenime. Jau yra suteikta virs 60 valdzios leidimu televizijos siustuvams, kurie jau veikia ar tai moksliniu, ekperimentaliniu tikslu ar tai pelno tikslu. Taip pat buvo isplatinta dar pries kara apie 5000 televizijos priimtuvu Jung. Amerikos Valstybese ir kelta simtu tukstanciu Anglijoje. Po karo sis skaičius padvigubejo. Karo metu televizijos priimtuvu gamyba buvo sustabdyta, nes buvo sukoncentruotos visos mokslines pajegos ir gamybos priemones radar bei atomines bombos gamybai. Dabar jau vel rinkoje galime gauti kiek norima televizijos aparatu.

(Bus daugiau)

Phone 61-1344

BILLY BAKUEN

MERCHANT TAILOR

Imported and Domestic Wollens

327 East Broadway

Long Beach 2, Calif.

BREAKFAST

LUNCH

DINNER

When you are out our way, stop at

JOE'S FINE FOODS

5458 West Pico Blvd., Los Angeles, California

JOSEPH ZEKAS, Proprietor

**JEI REIKIA PATAISTYTI LAIKRODELIUS
KREIPKITES PAS**

PETRA BALTRENA

EAGLE JEWELRY CO.

225½ West 3rd St., Los Angeles 13, Calif.

Saziningas darbas, Garantuotas

KONCERTAS IR SPEKTAKLIS

Sausio 16, d. 1949 m. ivyksta tikrai puikus vakaras, kuri ruosia, S.L.A. 75 ta. kuopa, North Star Auditorium, 1631 W. Adams Blvd.

Programa ruosiama tam vakarui tokia, kuri puikiai patenkins atsilankiusiu skoni. Ten bus suvaidinta smagi ir juokinga vieno veiksmo komedija, "Uosve i Namus, Tylos Nebebus." Kam patinka geras vaidinimas, tas tures tikro malonumo ir grazaus juoko sekti begalinei juokingas situacijas ir zodziu dvikova tarp "Uosves ir Dedes." Vaidintoju sastatas susideda is patyru siu scenos megeju, kaip tai; Bronius Gediminas, Antanas Batkus, Zose Waitek, ir Adele Nausiedas, taip gi pirmu kart pasirodys scenoje jauna lietuvaitė kanadiete, kuri tik siomis dienomis atvyko pas savo gimines Stella ir Antana Batkus, tai p. Vanda Kupetiene. Vaidinimo rezisura ir suflioravimu rupinasi nepamainoma musu Stella Batkiene.



HELEN BARTUSH—SWAGGART

Antra programos dalis bus muzikale, kuria pateiks vietos lietuviams jau pazistama, ir ju mylimiausia artiste-dainininke, ponja Helen Bartush—Swaggart. Dainininke zada tikrai indomu repertuara, susidedanti is nauju dar mums negirdetu lietuvisku kuriniu, ir operetisku ariju. Helen Bartush nereikalauja daug reklamos, jos varda uztenka pamineti, ir lietuviai zino koks malonumas ju laukia; nes kas gi gali taip jausmingai, siela sildanciai interpretuoti lietuviskus kurinius, kaip kad ta sauleta asmenybe, Helen Bartush. Prie pijano gi bus, mums jau pazistama muzike ponja Ruth Buell, kuri jau keleta kartu lietuviams puikiai uzsirekomendavo kaipo dainininkes akompaniste ir pijano soliste.

Gerbiamoji L.A. lietuviu visuomene yra sirdingai kvieciama skaitlingai atsilankyti i cia minima vakara, kur galesit klausytis zavingo dainavimo ir matyti puiku vaidinima. Po programos gi bus smagus sokiai prie geros muzikos, skanus uzkandziai ir gerimai. Zodziu, turesite linksma vakara sveciuose pas S.L.A. 75 tos. kuopos narius . . .

Pasizymekit—Sausio 16 d., Sekmadieni, 3 v. po pietu. North Star Auditorium-1631 W. Adams, Los Angeles.

Kviecia visus atsilankyti,

Rengimo Komitetas

PUIKI LIETUVIAMS REKLAMA

Labiausiai skaitomo Amerikoje zurnalo "Life" Nov. 22, 1948 laidoje tilpo straipsnis "America gets first of 200,000 D.P's" su penkiais puslapiais iliustraciju, dangiausiai apie lietuviu seimas-Simonio ir Paplonskio. Simonis atvyko i Santa Barbara, bet darbo sumetimais zada persikelti gyventi i Los Angeles.

Gruodzio 5 d., 1948, Hearsto Examiner dienrasciu priede "The American Weekly," tilpo David Camelon straipsnis "Those Lovely Lithuanians," kuriame patiekia graziu issireiskimu apie lietuviu tauta ir kalba. Siame straipsnyje tilpo biografijos ir fotografijos triju lietuvaiciu, kurios per 1948 metus istekejo uz milijonieriu—tai Virginia Nickiute, Chicagiete, uz Thorne Donnelley, Polly Kucionyte, Beverly, Mass., uz Edward H. Winslow ir Ievute Paulekiute, buvusi Chicagiete, uz Winthrop Rockefeller.

Tokia puiki lietuviams reklama ne uz tukstancius doleriu nebutu nuperkama siu laikrasciu skiltyse.

* * *

SKELBIAM "KALIFORNIJOS LIETUVIO" PLATINIMO VAJU

Nuo sio numerio iki balandzio menesio pabaigos skelbiame "K.L." platinimo vaju. Platinimo talkon yra nuosirdziai kvieciamas kiekvienas skaitytojas. Danguiausiai gaves nauju prenumeratorių ir atsiskaite iki balandzio 30 d. gaus \$25.00 piningine dovana. Kiekvienas surades bent penkis naujus skaitytojus bus iver tintas ir patalpinama ju fotografijos zurnalo puslapiuose.

MALONEKITE ATSILYGINTI UZ 1948 M. "K.L."

RUOSIAMAS SLA—75 KUOPOS

MUZIKOS IR VAIDYBOS

VAKARAS

IVYKSTA

Sausio 16 d., 1948, Sekmadieni

3 val. po pietu

NORTH STAR AUDITORIUM

1631 W. Adams, Los Angeles, Calif.

Programoje bus idomi vieno akto komedija "Uosve i namus-tylos nebebus" ir solistes HELEN BARTUSH malonios dainos.

Po programos bus sokiai, Stanley WEST orkestrui grojant. Izanga \$1.00.

Naujai istoje i kuopa nariai po programos bus vaisinami.

WHAT'S GOING ON IN THE BALTIC?

By Dr. Albert N. Tarulis

Carnegie Institute of Technology Professor

Nobody knows exactly when the Balts, Lithuanians, Latvians, and Estonians came to the Baltic coast. Recent excavations show that the Baltic area has been inhabited since about 10,000 B.C. But it is only at the beginning of the Bronze Age (1500 B.C.) that definite traces of the Baltic culture may be found. Historical notions about the Baltic area and people may be traced as far back as the beginning of our era. Ethnically the Balts are completely foreign to both the Slavs and the Germans.

Hidden in their woods and marshes, the Balts remained little affected by the Christian Civilization until the early Middle Ages. Only the Lithuanians were able to form an independent state which did persist for about 600 years, namely from the beginning of the 13th century until the end of the 18th century.

It is indeed a small piece of land, and there are not many people on it; yet the Baltic area and people have for centuries played an important role in the struggle between Panslavism and Pangermanism. The reason for this is that the Balts are to be found on the very East-West highway on which both the Slavs and the Germans have been pushing each other back and forth. Moreover, the Baltic seashore with ice-free ports and navigable rivers has always fostered the colonization aims of the Big Neighbors. And thus, when the Balts came in contact with them, they had to protect their very life. This is particularly true of Lithuania. Mr. John Gunther's definition: "Lithuania — the Baltic State most worried by its neighbors" (Inside Europe, 1938, map) is undoubtedly correct.

Balts and Germans

German attacks against the Balts began in the 12th century. First the German crusaders subjugated, or, rather annihilated the Prussians, a Lithuanian tribe which had been living in what is now known as East Prussia. After this they turned toward the North. In 1201 Riga was founded; in 1252 Klaipeda-Memel. Soon Latvia and Estonia became, although not without courageous battles and uprisings, lands of German masters and Baltic serfs, and they remained so for more than three centuries.

German attempts to establish land connections between the subjugated Prussia and Latvia across Lithuania were unsuccessful. The Lithuanians were capable

of fighting back the German knights and their gangs for more than 200 years. Finally, in 1410 the latter received a mortal blow and ceased to be a danger for Eastern Europe. It was only in 1914 that the Germans, under Wilhelm II, resumed their "Drang nach Osten" which ended in defeat.

Thus, Lithuania alone among other Baltic countries has never been conquered by the Germans, except for a short period during World War I. Yet German cruelty in the Middle Ages and during the occupation of 1914 to 1918 has made the Germans bitter enemies of Lithuanians as well as of Latvians and Estonians.

That's why Hitler in 1941 to 1944 encountered such fierce resistance in the Baltic States. The Lithuanians opposed him to the point of refusing to volunteer for Hitler's SS-Formations. Only Lithuania and Poland, among the European countries subjugated by Hitler, have shown a strong enough determination to refuse this. To be sure, those two countries also paid a full price for the refusal, in victims of German concentration camps.

German brutality during the last occupation reached its peak. Not only did the Nazis emphasize on every occasion the predominance of the German Herren-Rasse, not only did they take away whatever could be taken, but they also exterminated at least 500,000 Baltic people, mostly Jews. The Balts certainly will never forget the terrible years of Nazi rule. They also will never think that Germanic imperialism of Wilhelm II or Hitler was something different from that of Teutonic knights in the Middle Ages. And they probably will never believe that a change in the attitude of the German people toward their weaker neighbors is likely to take place soon.

Incidentally, the Communist rulers in the Baltic States brand all those who dare to oppose them or to just disagree with them, not merely "Fascists," as they do everywhere in the world, this country included, but rather "German Fascists." History yields a convincing proof that the Balts have never been friends of those who oppress them. The latter applies to both the Germans and the Russians.

Balts and Russians

Russian attempts to invade the Baltic area in the Middle Ages had been prevented by two forces: the Germans who occupied Estonia and Latvia, and the Lithuanians who, at the beginning of the 13th century emerged as a centralized state. The Lithuanians not only could fight back Russian invaders, but soon they in turn were attacking the Russians with remarkable success. As a result, large Russian and Ukrainian territories had been annexed by Lithuania.

Under the most famous ruler of Lithuania, Vytautas the Great (1392-1430) Lithuania reached the peak of her might and generally was considered the strongest state in Eastern Europe. Her territories extended from the Baltic Sea to the Black Sea, reaching almost as far as Moscow. The total area of Lithuania amounted to 400,000 square miles; i.e. it was equal to the combined area of prewar Germany and France.

Unfortunately, Lithuania was unable to consolidate her Eastern frontier. Slowly Russia became a dangerous rival. First she limited her activity to regaining Russian territories, previously lost to Lithuania and Tartar Khans. But in 1558, under the czar Ivan the Terrible, Russia made her first—at the time unsuccessful—attempt to break into the Baltic. Of course, Ivan the Terrible could capture Riga, yet he could not stay there, and was driven out by another occupant of Latvia, the Germans.

ADIEU AND BON VOYAGE TO "AUSSIE" LAND!





FRIENDS BIDDING REV. TAMULIS A FOND FAREWELL AT LOS ANGELES MUNICIPAL AIRPORT.

It was not until the reign of Peter the Great (1672-1725) that Russia resumed her attempts "to open the window on the Baltic." In 1721 Estonia and a part of Latvia, including Riga, went over to Russia under whose domination they remained for nearly two centuries.

Incidentally, Peter the Great now is held in high esteem by the rulers in the Kremlin. When the late Mr. Shdanov was in 1936 dissatisfied with Russia's tiny Baltic neighbors, he once again repeated the same old window-argument of Peter the Great. Thus, the Russians had no need to change their argumentation in spite of a lapse of more than 200 years between 1721 and 1936.

The rulers in the Kremlin on another occasion showed themselves to be docile pupils of Russian czars. The Molotov-Ribbentrop agreement on partition of the Baltic States and Poland, signed in 1939, was almost identical to the one signed by Russia, Prussia, and Austria in 1795. Thanks to the friendly understanding, Russian and German soldiers poured into Lithuania and Poland in 1939 exactly in the same way as they did in 1795.

Furthermore, the Russians did not even change their methods of occupation. Long ago Peter the Great's general, Sheremetiev, submitted to his master the following report: "God Almighty and the Most Holy Mother of God have accomplished Thy will. There is nothing left of that hostile land to ravage; the whole country has been laid waste and ruined."

Former Secretary of State, Mr. James Byrnes, said: "It is clear that expansionism is not an innovation of the Communist regime. It is rooted in Russian history. Only the personalities have changed" (Speaking Frankly, p. 283). I think this is only half-true. The tactics have *not* changed.

The subjugation of the Baltic people by Russia on another side of the Atlantic coincided with the liberation of the American people here. Though England was not willing to lose her prosperous American colony, England's opposition to the independence struggle here may not at all be compared to the brutality of Russian czars.

The fact that the Lithuanians between 1795 and now

REV. TAMULIS FAREWELL IN LOS ANGELES

It was a matter of two or three weeks that news spread that our very well liked Rev. Tamulis was chosen by a delegate from the Pope to take charge of new D.P.'s arrivals in Australia. People all over the city invited Father to afternoon and evening dinners.

November 7, 1948, a banquet was arranged at the Parish Hall which turned out to be much greater than expected and really made Father realize how much the parishioners loved him. The speakers, the singers and soloists gave their best. Pictures were taken during and after the banquet.

The following Friday evening, November 12th about a hundred parishioners and young people gathered with suppressed spirits at the Air Port Station to see Father Tamulis off. A young group of "Knights of Lithuania," for whom Father had given a start and always kept the group interested, dashed in the last minute and were thrilled to find Father still here. Cards were signed, hand shaking began, and amid Lithuanian and American farewell songs, Father Tamulis passed the gate and climbed the big plane "Australia," where the last pictures were taken of Father bidding his last farewell, waving his hand and forcing a smile, leaving the tear filled eyes of the crowd waving handkerchiefs on the platform and waiting for the big bird to take wing.

Yes, Father arrived safely at his destination. And we know that the people of Australia were as happy to see Father come back after several years of absence as we were saddened to see him leave. We hope to continue hearing from Rev. Tamulis in our "Kalifornijos Lietuvis."

—Adele Petras

joined Napoleon in his war with Russia (1812), launched four open anti-Russian revolutions (1831, 1863, 1904, 1941), and led a liberation war (1918-1919) speaks for itself.

(To be continued)

HOPE RESURGENT

"Lithuania must be preserved, for her tongue possesses the key which opens the enigmas not only of philology, but of history"—*Immanuel Kant*.

Out of red battles' rape and ruin,
Out of this noxious, bitter night,
We hope to rise some happy morning
And find our skies as clear and bright,
As on that day when fair Biruta
Bowed to Kestutis manly might.
Tempered by bitter thirst and hunger,
Out of our ravaged, blighted land,
We hope to see a brave resurgence
Of crops that mightily expand,
As when some ancient, gray Vaidila
Sowed seed with gnarled and fertile hand.
Rising through bestial barbs and lashes,
Out of black peonage we knew;
We hope to see a dawn of justice,
With leaders honest, staunch and true,
As when great Vytautas was guiding
Our land of roses and of rue.

—Vytautas Brazevicius
(Fred E. Truman, Honolulu)

THE ITINERARY

by Milton Stark

It is at once tragic and regrettable that certain fat-witted news gatherers and popular historians have such a loud voice in the press; especially those who tour the countries behind the Iron Curtain on special assignment, returning with sheaves of fanciful observations on social, economic, and political conditions. Such men give the American people a perverted understanding of actual conditions in those countries. Where they do not minimize fact, they obscure truth, or completely neglect both. They turn people's sufferings into romance material, parlor sport, for pulp magazines. I do not say that this is conscious miscreancy on their part, for they know not what they do. Can you imagine a reporter having full privilege to roam about inside the Iron Curtain, I can't. Certain harmless persons, or idiots, go unchallenged, and then only within defined bounds. Think of it this way: a Soviet citizen has to have a permit to leave his own district—a peasant, in other words, a harmless fellow—then all of a sudden an American reporter comes on the scene and gets the same right without a permit! Sure, the Soviets are dumb enough to let a capitalist spy divulge to his 130 million readers the workings of the communist setup—sure, in a pig's ear! There is no such animal as a bona-fide report on the Iron Curtain, unless it comes through devious channels or by word of mouth from a fugitive. These fat-witted observers, who presumably have tramped Europe and sought out every crevice and rifled every source of information, from the tattered citizenry to the communist mogul in charge of them, come up with some of the most incredible common-places: "The Russians are human beings . . ." "Russia underwent great internal upheaval in 1918 . . ." "The Americans are like the Russians . . ." ad infinitum and ad absurdum. If I were to come up to you and say, "You're Joe Doaks and you are a human being," you would without doubt say that this guy is nuts and maybe call a cop. But put this junk in print, under a sensational by-line, and immediately it looks like an utterance of Solomon. Actually it is a sump of mistake and error. Beware of these guys who have been "inside" of everything. They have never really been admitted.

People sell by the string, not on the open market, but by arrangement. What size do you want? We have the handsome, handy size for the discriminating buyer who prefers pocket-size with pocket-thrift. This little man will perform your little extra chores: he will lift wallets, follow your wife, spy on your friends, poison dogs, stifle babies, roll reefers, counterfeit 20's, throw stones through capitalist windows, jimmy open drawers, stack decks—he will do all the things you may not have time for. We have him in the dark, for evening activity, and in the red, for daytime gamboling. Then there is the giant size for the shopper with an eye for gross dimension besides efficiency and versatility. He comes in the false face, for casual use, and in the shooting jacket, for social executions. This big man will rob banks, track down government officials, superintend sabotage, assassinate bishops, violate corpses, usurp democracies, stuff ballot boxes, torture recalcitrants, deface national monuments, and imprison the poor.

"You can take both for the price of one, sir."

"No, that's too much, I'll do it myself."

* * *

WELCOMING THE D.P.'s

A group of young DP's arrived in Los Angeles on Nov. 4, 1948. Young women of Los Angeles dressed in Lithuanian costumes and several others greeted them at the station.

Saturday evening, November 20th, Mr. and Mrs. F. Rackus, Real Estate Broker living in Glendale, invited the newcomers to a chicken dinner at their residence to get acquainted with some Lithuanians living here.

The evening was spent in chatter after dinner and guests parted grateful to the host and hostess. This was a generous beginning of hospitality to our native brothers and sisters, making a good impression of the people of Los Angeles. We hope that others will be greeted as cordially so they could remember always their arrival not only to a beautiful country but also to a kind and open hearts of those established here.

—Adele Petras

THE ROSE PARADE

The lovely Rose Parade of Pasadena on New Year's Day should not be missed by newcomers and guests. It is an unusual and a thrilling sight. It will also be transmitted on the television this year.

—A. P.



MR. & MRS. STANLEY WEST - "K. L." SPONSORS. STANLEY IS A POPULAR MUSICIAN IN L. A.

POLYNA STOSKA'S THIRD FESTIVAL TRIUMPH*

Firmly established in the galaxy of Metropolitan Opera stars, Polyna Stoska of Worcester has brought new happiness to the many friends here who have watched her phenomenal musical progress. The school-girl who sang in our chorus became a Julliard student and an artist in one Worcester Festival before taking up advanced studies in Europe. Operatic successes on the Continent were interrupted by the war. We were proud to feature Polyna in 1942 on "Artist's Night." There followed long months of singing for the soldiers.

The war over, Miss Stoska was soon the talk of Broadway as Mrs. Maurant in "Street Scene." For that performance she won the Walter Donaldson Award as "the best musical supporting artist on Broadway." Turning again to opera, Polyna received rave notices from critics as the Composer in the brilliant revival of Strauss' "Ariadne auf Naxos" at the New York City Center.

The Metropolitan season of 1947-1948 saw Miss Stoska cast in many Wagnerian and other operas—as Elvira, Elisabeth, Eva, Freia, Guttrune, Seiglinde.

Then on Feb. 24, 1948 the critics were loud in their praise of her portrayal of Ellen Orford in Benjamin Britten's "Peter Grimes." She could do not only the traditional in opera, but the new and severely taxing modern roles.

Worcester decided it was high time for us to see and greet again this famous daughter, and hear once more her lovely soprano in the arias of "Artist's Night." As we feast upon the radiance of her voice and personality, may she in turn sense our heart-felt goodwill.

Miss Stoska's Arias

Bountiful indeed is the feast of operatic fare laid before us by Polyna Stoska this evening. As Elsa, the heroine of Wagner's *Lohengrin*, she tells of the prophetic dream in which that shining knight appeared. As Seiglinde in *Die Walkure*, she sings, "Thou Art the Spring." This fervent apostrophe springs to her lips as she addresses her beloved brother, Sigmund, who has just welcomed the return of spring.

From Erich Korngold's opera, *Die Tote Stadt* (The Dead City), Miss Stoska gives us Marietta's Song.

Paul, who sees in Marietta a surprising likeness to his dead wife, is convinced that the latter has returned to him as Marietta accompanies herself on the discarded lute.

Richard Strauss, in *Ariadne auf Naxos*, created a play within a play. A rich patron of the arts has decreed that the classic *Ariadne* must be performed simultaneously with a swaggering piece, *The Unfaithful Zerbinetta*. The composer of *Ariadne* (Miss Stoska) is much disturbed by the intrusion of this clowning, though rather charmed by the actress cast as Zerbinetta.

The Composer's Aria is that bit of singing which brought Miss Stoska high praise at the New York City Center Opera, and led to her Metropolitan Opera contract of 1947-8. Here she has been singing, among many other Wagnerian roles, those of Elsa and Seiglinde as represented on tonight's program.

*Quoted from the "Worcester Music Festival" magazine, Oct. 29, 1948.

PERSONALS

Miss Helen Varkalis celebrated her birthday on November 30th, and we all wish her many more.

Mr. and Mrs. Jacob Marback celebrated their third wedding anniversary on Thanksgiving. Congratulations to them. Mrs. Marback is the former Jean Varkalis.

● MISS BETTY GRAVES and ALGIS REGIS won the first prize for dancing waltz at the Lithuanian Benefit Club Affair, November 27, 1948.

● SIRGEDAS, KL atstovas ir korespondentas Australijoje prisiunte pasikalbejima su kun. Tamuliu. Patalpinsime kitame numeryje, nes sis jau buvo pripildytas.

PILKAS VYTURELIS

Petre Orintaite

Vos ziemkencio daigas, ryta pasikeles,
Is po sniego saulen bailiai suzaliuos—
Gris melsvom padangem pilkas vyturelis
Is tolimo krasto—linkui Lietuvos . . .

Tyliai vyturiuodams leisis musu zemen
Ak, basom kojelem ant vagos dregnos . . .
Nieko jis neras ten, nieko, kur gyveno—
Anei siaudo galo, anei samanios . . .

Salta bus jam dirvoj, ant arimo puodo—
Kietos kovo naktys, vejai darganos . . .
Pilkas vyturelis—ant ledinio gruodo . . .
Nieks jo nesusildys, niekas nepaklos . . .

Retai sis keleivis, ciulbuonelis mazas,
Mylimon tevyne—grizt nepaveluos:
Is nauja sapeliu—lizdeliuka grazu—
Jis nebijo vetru nei ledu salnos . . .

Ir pakils padangen pilkas vyturelis—
Tai giesme graziausia sodziuj Lietuvos!
—Bus Velyku rytas—Kristus prisikeles—
Ir ziemkencio javas sviesiai suzaliuos!

Ilgesiu vis griztam i tevyne juoda—
Sudraskyti sodziai, miestai—pelenuos . . .
Gal ir mes nerasim nei aguonos grudo,
Nei baltu varteliu, svirno sasparos . . .

Ir tiktai griuvesiuos, karo kapinyuos
Gedulo legenda gluosniai tau linguos . . .
Klaupiasi ant keliu kruvina tevyne:
—Dieve, leiski grizti—nors ir pelenuosna . . .

JONAS S. NAUJOKAITIS, M. D.

ANNOUNCES THE REMOVAL OF HIS OFFICE

TO

1087 NORTH PARK AVENUE

POMONA 1, CALIFORNIA

LYCOMING 2-6040

PRACTICE LIMITED TO OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

LOS ANGELES

Sv. Kazimiero Parapijos Kronika

Lapkricio 6 diena Mrs. Gladys Marriott savo namuose padare parengima, kurio pelna 81.50 dol. paskyre Lietuviu Naslaiciu Fondui. Pinigai pasiusti i New Yorka. Tai antrasis Mrs. Marriott pasidarbavimas lietuviams naslaiciams. Pirma karta ji pasiunte 128 dol.

Lapkricio 10 diena buvo pradeti parapijos Bingo losimai, kurie buna kiekviena savaite treciadieniais nuo 8-10 val. vakaro.

Lapkricio 12 diena lektuvu Australijon isskrido Kun. Jonas Tamulis, kuris cia is buvo apie pora metu. Lapkricio 7 diena parapijos zmones surenge jam grazias isleistuves, kuriose dalyvavo apie 300 zmoniu. I areodroma isleisti susirinko taip pat nemazai zmoniu. Kun. Tamulis Australijoje dirbs tremtiniu biure ir rupinsis lietuviu pastoracijos reikalais.

Kol vyskupo bus paskirtas naujas asistentas i musu parapija, pamaldu tvarka bus sitokia: Sekmadieniais Sv. Misios 9 ir 11 val. Paprastomis dienomis pamaldos 8 val. Kitos pamaldos bus savo laiku, kaip iki siol.

Lapkricio 14 diena parapijos choras atsisveikino su savo vedeju varg. Anicetu Slapeliu, kuris, neziurint savo menkos sveikatos, du su virsum metu vadovavo chorui. Per ta laika choras padare didele pazanga, padidejo skaiciumi ir meniniu atzvilgiu. Ta proga buvo pasakyta daug nuosirdziu kalbu ir choras iteike savo buvusiam vadovui dovana. Be to, atsizvelgiant i p. Aniceto Slapelio ir p. Brones Starkienes nuopelnus chorui, abu juodu buvo pakelti i Sv. Kazimiero Parapijos choro garbes narius. Po to buvo choristams pristatytas naujasis choro vadovas muzikas Juozas Azuolaitis, kuris neseniai atvyko is tremties. Naujasis choro vadovas yra jaunas vyras, pilnas energijos, baiges Kauno muzikos konservatorija ir jau spejes pasizymeti muzikos srityje. Dekojame muz. A. Slapeliui uz jo brangu pasidarbavima chorui ir naujam chorvedziui linkime geriausio pasisekimo. Daina ir giesme grazinti lietuvius Lietuvai.

Lapkricio 21 diena musu baznycia aplanke Seseliu Pranciskieciu Vyresnioji Sesuo Dovyda is Pittsburg, Pa. Ji dziaugesi parapijos didele pazanga ir zmoniu daugumu. Seseles pranciskietes veda musu parapijos Sunday School ir tvarko altorius.

Lapkricio 30 diena musu baznycioje prasideda Marijos Nekalto Prasidejimo Novena. Ji bus kalbama rytais, tuoj po 8 val. Sv. Misiu. Gruodzio 8 diena, Marijos Nekalto Prasidejimo Sventeje, bus iskilmingos Sv. Misios. Pradzia 9 val. Siuos pamaldos yra daromos uz visus parapijos geradarius gyvus ir mirusius.

Los Angeles Loyolos Universiteto profesoriui Dr. Kazimierui Alminauskui pasiulus, nutarta isigyti didelis ir meniskas Sv. Kazimiero paveikslas, kuri apsieme nupiesti tremtinys Prof. Varnelis, didelis baznytinio meno specialistas. Islaidas apsieme sukelti parapijos Kazimierai, kuriu cia yra net tuzinas. Manoma, kad iki Sv. Kazimiero sventes paveikslas bus gatavas.

Kad geriau parapijieciai galetu pasirengti Kaledu sventem, gruodzio 17, 18 ir 19 dienomis musu baznycioje bus 40-Valandu Atlaidai. Isstatymo Sv. Misios bus rytais 8 val. Uzdarymas-7:30 val. vakarais ir pamokslas. Atlaidu uzbaiga sekmadieni po Sumos. Manome tureti sveciu lietuviu kufigu. Raginami visi skaitlingai dalyvauti.

Kaledu metu musu baznycioje bus sitokia pamaldu tvarka: Berneliu Misios 7 val. ryto. Kitos sv. Misios 9 ir 11 val. Norime siu metu Kaledas padaryti ispuodingas ir lietuviskoje dvasioje. Kaledu paplotkeles bus pasiustos pastu. Raginami atlikti adventine ispazinti.

Gruodzio 26 diena, American Masonic Hall, 225 North Vermont Ave., Los Angeles, yra rengiamas didziulis parapijos parengimas su placia ir idomia programa. Sale bus atidara nuo 1 val. ir bus duodami pietus. 2 val. prasides vaiku Kaledu eglute su Santa Claus. Vaikai duos savo programa. Kvieciami visi vaikučiai dalyvauti. Vaikai gaus dovanu. 3 val. prasides koncertas, kuri duos parapijos choras, vedamas naujojo diregento muziko Juozo Azuolaicio. Choras dainuos naujausias dainas ir pabaigoje duos dainu supini, i kuri ieis zemaiciu ir aukstaiciu juokingos dainos.

ST. CASIMIR LITHUANIAN CHURCH'S FAMOUS CHOIR, LOS ANGELES, CALIF.

Los Angeles Sv. Kazimiero Parapijos Choras. Pirmoj eilej (is kaires) sedi; Mrs. Malinauskas, dainininke Mrs. Janauskas, Mr. A. Slapelis, iki siol buves choro vadovas ir choro garbes narys, Kun. Jonas Kucinskas, klebonas, Juozas Azuolaitis, naujasis choro vadovas. Mrs. Starkus, choro garbes nare ir Mr. Janauskas. Antroj eilej stovi: Mary Birbal, Agnes Naginis, Stella Birbal, Mrs. Adele Dering, Lucille Zaikis, Helen Varkalis, Mrs. Cvirka ir Ruta Kilmonis. Trecioj eilej stovi: Mrs. Vilkas, Miss Vilkas, Mrs. Norvilas, Loretta Barkauskas, Mrs. Owens, Mrs. Tiknis, Mrs. Petras ir Mary Taylor. Ketvirtoje eilej stovi: J. Ramosauskas, Ben Jakubenas, M. Barkauskas, Navickas ir St. Tiknis. Ir penktoje eilej stovi: Steve Dering, J. Radauskas, John Petras, Ray Rimdzius ir Peter Kupraitis.



nos. Be to, pasirodys solistai, duetai, kvartetai, pianistai ir bus melodeklamacijos. Nuo 6 val. prasides sokiai ir zaidimai. Griez p. Stanley West orkestras. Visa laika veiks virtuve su skaniais valgiais ir gerimais. Izanga tik 1 dol., vaikams veltui. Laukiame visu.

Pries keleta dienu vel pasiusta parapijos vardu tremtiniams selpti 262 svarai rubu ir avalynes. Supakavimo darbus atliko dideli tremtiniu prieteliai p. Sleniai. Pasiuntimo islaidas sudejo zmones. Uzmoketa 21.84 dol. Prasoma ir toliau nepamirsti savo broliu ir sesuciu tremtiniu. Rubus ir avalyne neskite i parapijos rubu surinkimo punkta, o tremtiniu pertraukimo reikau kreipkites i parapijos offisa. Mielai bus jums pataria ir patarnauta.

Musu parapijos geradare p. Anele Gvaldaite laigia gyti. Jos Adresas 2704 St. George Str., Los Angeles 27, Calif. Ji dekoja visiem lankytojams ir padejusiem jai malda.

Ponui Pranui Lieponiui is Detroit aukojusiam musu parapijos statybos fondan 20 dol. tariame nuosirdziausi aciu.

Parapijos komitetas ir klebonas jau dabar projektuja labai iskilmingai svesti Sv. Kazimiero, Parapijos patrono, svente, kuri bus kovo 6 d., 1949 m. Be baznytines programos, manoma, tureti didziuli banketa ir puiku koncerta, kokio Los Angelej dar nebuvo. Taip pat bus leidziamas ant loterijos televizijos aparatas. 500 dol. vertes. Tuoju po Kaledu bus issiusti loterijos bilietai plantinti. Pelnas eis naujosios baznycios statybos fondui.

Lapkricio 20 diena musu baznycioje pakrikstytas Mr. Mrs. Stanley Krenciaus sunus Vincento ir Juozapo vardu. Kriksto tevai buvo: Mr. Mrs. Kendzierski ir Mr. and Mrs. Sleniai. I krikstynas buvo atvyke tevu mamytės: Mrs. Stugis ir Mrs. Krencius.

Kaledu sventems uzsakyta naujas grazus baltos spalvos arnotas ir kapa. Sie rubai bus pavartoti pirma karta per Berneliu Misias. Arnota uzfundijo viena musu parapijos geradare. Tikimes kad ir kapai nupirkti atsisiras geradariu. Aciu.

Praejusio menesio laikrascio numeryje parapijos bazaro padekoje per klaida buvo praleista ponios Slabienes pavarde. Ji iskepe gardziu lietuvisku pyragu. Aciu. Pataisome ir atsiprasome.

Gruodzio 13 diena musu parapijos Moteru Sajungieciu kuopa vyksta i Rancho Los Amigos uki aplankyti ir pavaisinti lietuviu seneliu, kuriu cia yra net devyni. Tai grazus ir girtinas darbas.

Musu parapijos choro narys Vincas Navickas isejo i kariuomene. Visi choristai linki sekmingos tarnybos ir sveikam sugrizti namuo.

* * * * *

SV. KAZIMIERO PARAPIJOS PARENGIMAI 1949 METAIS

Kovo 6 diena—Parapijos bankietas, Kazimierines Geguzes 8 diena—Motinos Dienos Minejimas
Birzelio 5 diena—Pavasarinis Parapijos Piknikas
Liepos 3 diena—Parapijos Ikurimo Minejimas
Rugpiucio 7 diena—Vasarinis Parapijos Piknikas
Rugsejo 11 diena—Rudeninis Parapijos Piknikas
Spaliu 16-23 dienomis—Parapijos Bazaras
Lapkricio 20 diena—Parapijos Koncertas



VACLOVAS ROCEVICIUS, "K.L." REPRESENTATIVE IN EUROPE

KALIFORNIJOS LIETUVIO ATSTOVAI

"K.L." atstovais sutiko buti sie asmens: Kun Jonas Tamulis—Australijoje ir Vaclovas Rocevicius—Vokietijoje. Atstovybiu antrasai yra tokie:

Rev. John Tamulis
Federal Catholic Immigration Committee
150 Elizabeth St.
Sydney, N.S.W., Australia.

Vaclovas Rocevicius
c/o ZIBURIAI
Baltic DP Camp
(13b) Augsburg-Hochfeld
Germany, USA Zone

Dar ieskome atstovu Chicagoje, New Yorke, Bostone ir kituose didesniuose miestuose. Kurie idomaujaties, parasykite redakcijai del smulkesniu informaciju ir komisijos.

ANELES GVALDAITES PADEKA

Vaziuodama i Kalifornija sveikatos pataisymo tikslu buvau sunkiai susirgusi sirdies liga. Atvykus visai silpname stovyje i Los Angeles, mane priglaude Sv. Kazimiero parapijos klebonas kun. J. Kucinskas ir per visa laika globojo ir su visais parapijieciais meldesi uz mano sveikata. Tikiu, kad tik per nuosirdzia klebono, parapijieciu ir pazistamu chicagieciu malda atgavau savo sveikata ir dabar jau pradedu vaikscioti. Uz maldas visiems esu nepaprastai dekinga, o ypac kun. J. Kucinskui ir Kotrinai Nedvaraitei, kuri per visa ligos laika mane kantriai slauge.

—Anele Gvaldaite

K. L. ATSTOVAUJA "ZIBURIUS"
ZIBURIU, iseinancio 3 kartus per savaite, kaina metams \$3.00. Prenumeratas priima "K.L."—9204 S. Broadway, L.A., Calif.

Los Angeles Lietuviu VEIKIMAS

BALF-O NAUJA VALDYBA

Gruodzio 5 d. ivykes BALF-o susirinkimas isrinko nauja valdyba is pirm. K. Alminausko, vice-pirm. P. Rackaus, sek. J. Uzdavinio, izd. inz. J. Draugelio ir valdybos nare B. Starkienes.

Susirinkimas buvo gyvas ir idomus, jame kalbejo ka tik is Europos atvyke tremtiniai prof. K. Alminauskas, inz. Draugelis, muzikas Azuolaitis ir J. Simonis. Susirinkima uz isvykusi pirmininka pravede J. Uzdavinys.

Kiekvieno susipratusio lietuvio pareiga butu istoti i sia tremtiniu salpos draugija, kuri kiek galedama padeda vargstantiems lietuviams tremtiniams.

BALF-O PARENGIMAS

Naujoji BALF-o valdyba pranesa, kad sekantis svarbus susirinkimas ivyks sausio 9 d. 1 val. po pietu Sv. Kazimiero parapijos patalpose (2704 St. George St., L. A.) Kviečiami senieji ir naujieji nariai jame dalyvauti, nes yra svarbiu dalyku aptarti.

BALF-o parengimas su laimejimais ir programa ivyks sausio 23 d. 1 val. Sv. Kazimiero parapijos saleje. Visi esate nuosirdziai kviečiami dalyvauti ir tuo prisideti prie tremtiniu selpimo reikalo.

KATALIKIU MOTERU VEIKIMAS

Moteru Sajungos 74ta Kuopa graziai veikia. Vietinio Klebono Kun. Jono Kucinsko numatymu parapijoje tureti organizuota moteru veikima, 1947 m. Liepos 27ta diena, sukvieta parapijos moteris pasitarti ir paaiskino reikala organizuoti. Pilnai apsvarsčius ir ivairiu nuomoniu pareiskus, susirinkusios nutare susiburti po Lietuviu Katalikiu Moteru organizacijos veliava, geriau zinoma kaip Moteru Sajunga.

Kuopa dar jaunute, bet jau daug yra nuveikusi ir pasidarbavusi. Jau kelis kartus stoji i talka parapijos piknikams, bazarams suselpe Lietuvius Klierikus Vokietijoje, aplanko Lietuvius senelius, kurie yra prieglaudose, reme tremtinius ir visokiais budais prisideda prie Svento Kazimiero Parapijos palaikymo. Kuopa taipgi yra nare Kataliku Federacijos Los Angeles Skyriaus ir Amerikos Lietuviu Tarybos Skyriaus.

Siu metu valdyba susideda is sekanciu: pirmininke Jadvyga Dovidoniene, pirma vice-prim. Suzana Tikniene, antra vice-pirm. Adele Deringiene, rastininke Monika Peters-Petraitiene, Izdininke Martina Miskiene. Ligoniu lankymo komisija: Domicile Kruminiene Barбора Tuynell, Jadvyga Dovidoniene ir Monika Sleiteriene. Kuopoje yra grazus burelis moteru ir beveik puse nariu sudaro jaunesnes moterys.

Kadangi Lietuviai siomis dienomis yra visur isblas-kyti, Amerikos lietuvės moterys turi dar stipriau or-ganizuotis i geras tvirtas uzsipelnusias organizacijas, kad islaikytume garsu ir garbinga Lietuviu varda. Los Angeles Sajungos Kuopa kviecia visas iki vienai katalikes lietuvės prisirasyti prie Sajungos. —M. P.

We Specialize in

DOUGHNUTS AND COFFEE CAKES

LONG BEACH BAKERY

ALBERT ESELUN — Proprietor

1734 E. Anaheim Long Beach 4, California

Telephone 624-56



YOUNG DANCERS, WHO MADE THEIR DEBUT DURING "K.L." CONCERT, NOV. 21, 1948

LABDAROS IR KULTUROS KLIUBAS

Lapkricio 14 d. 3 val. p. p. Labdaros ir Kulturos klubas turejo savo menesini susirinkima Barboros ir V. Tuynell rezidencijoje. Dienai esant sauletai ir siltai, susirinkimas ejo geroj nuotaikoje. Ilgai sirges, darbstus N. J. Mockus dalyvavo susirinkime su savo seima; visiems buvo smagu matyti Nikodema. Mrs. Mickienes mama—Julijona Juozapaitiene is Springfield, Ill. yra musu viesnia. Ji mano apsigyventi Kalifornijoje. Mrs. Silalis, kaliforniete, prisirase prie L. ir K. klubo.

L. ir K. klubo oficiali komisija: P. Zilinskas, J. Uzdavinis, Mare Sereikiene ir sekretore M. Stepp. Klubas ruosiasi issiusti apie astuoniolika (18) pakietu musu isvietintiems žmonem. Tas turtas yra sukeltas L. ir K. klubo, S.L.A. 75 kuopos, Mr. Kumetos auka ir kitu. Mrs. P. Atko aukavo \$1.00 del riebalu ir Mrs. M. Af-tukiene del muilo.

Susirinkime turejome malonu svecia N. Jasineviciu, ka tik atvaziavusi pas Zilinskus is Vokietijos. Jis rimtai pakalbejo apie pabegeliu gyvenima Vokietijoje ir primine nekviestus Lietuvos svečius bei ju elgesi Lietuvoje.

Sekantis klubo susirinkimas ivyks gruodzio men 12 d. 3 val. p. p. Mares ir A. Sereikiu namuose, 2815 South Hoover St., L. A. arti West Adams Blvd. Bus perrenkama klubo valdyba.

Toj pacioj vietoj, pas Sereikius, K. ir L. klubas gruodzio 3ld. rengia Nauju 1949 Metu sutikima-vakar-uska. Visi esate nuosirdziai kviečiami dalyvauti. Jule Zilinskiene paaukos vakaruskai namie keptu pyragu.

—Paul Atko

L. V. IR M. T. PASALPINIO KLUBO METINIS SUSIRINKIMAS

Vienas is seniausiu Los Angeles lietuviu organiza-ciju yra Lietuviu Vyru ir Moteru Tautiskas Pasalpinis Klubas, kuris padeda ligoje esantiems savo nariams. Gruodzio 1 d. ivykusiame klubo susirinkime buvo baig-ta isrinkti valdyba. Pirmininku sutiko pasilikti buves pirm. A. Janauskas ir izd. Vincas Ratkus, sek. pasiliko Jonas Uzdavinys. Finansu sekretoriumi pus-metiniame susirinkime buvo isrinktas Petras Baltrenas ir izdo globeju P. Zilinskas. Naujais atstovais Amerikos Lietuviu Taryba sutiko buti A. Dovidoniene ir A. Jan-usauskiene.

Siame susirinkime buvo pravesas nutarimas priimti be gydytojo paliudijimo jaunos asmenis tarp 18 ir 35 metu amziaus. Taip pat nutarta kiekviename KL nu-meryje deti naujos valdybos sastata ir pirmininko bei sekretoriaus adresus, kad naujai atvyke lietuviai ga-letu prisirasyti prie klubo.



AT THE FAREWELL BANQUET OF FATHER TAMULIS, NOV. 14, 1948
(Photo by George Rudelis)

KUN. J. TAMULIO ISLEISTUVIU BANKIETAS

Los Angeles Svento Kazimiero Parapijieciai Lapkricio 7ta diena iskilmingai atsisveikino su pirmuoju parapijos vikaru Kunigu Jonu Tamuliu Aplinkybem susidarius ir kvieciant Australijos Svento Tevo atstovo, Kunigas Tamulis apsieme svarbu Baltijos Valsybiu isblaskytu suvargusiu zmoniu aprupinimo darba.

Isleidziant Kuniga Tamuli parapijieciai vadovaujant draugijoms, surenge dideli bankieta su ivairia programa ir kalbomis. Zmoniu suejo pilna sale—is arti ir toli, lietuviu ir svetimtauciu. Toks zmoniu supludimas padare didei ispudi solenizentui ir visai parapijai.

Vaisingi pietus buvo pagaminti Moteru Sajungos 74tos kuopos, vadovaujant komisijos pirmininkei poniai Monikai Slaiterienei. Prie stalu patarnavo choro ir Vyciu nariai.

Dienos tvarka vede Vyciu pirmininkas Juozas Peters, pasidalindamas su ponu Luksiu.

Dideli malonuma suteike Prelatas M. L. Krusas, dalyvaudamas siame parengime ir pabrezdamas parapijieciu ivertinima savo kunigu.

Vietinis Klebonas Kunigas Jonas Kucinskas savo kalboje apibreze Kunigo Tamulio nuopelnus netik parapijai bet ir asmeniskai ir sujaudintai perdave savo linkejimus, uzimant sias svarbias pareigas.

Parapijos Choras, vadovaujant muzikui Slapeliui ispile grazia dainu programa. Choro nares ponios Marijona Janauskiene ir Brone Starkiene sudainavo grazu dueta. Si kombinacija yra gana megema ir populiari. Graziai ir jausmingai pasake atsisveikinimo eilutes panele Kilmonyte. Sios dienos soliste buvo viesnia—Florence Korsak, zymi koncertu daininke.

Baigiant si parengima Kunigas Tamulis atminciai savo parapijieciais ir draugams isdalino paveikslius su tam tikrais parašais ir savo atsisveikinimo kalboje, susijaudines nuosirdziai dekojo visiems susirinkusiems uz visa jam parodyta draugiskuma ir pareiske, kad per visa gyvenima neuzmirs Los Angeliociu. Po kalbos susidare eiles zmoniu ir asmeniskai spausdami desine nuosirdziai linkejo viso ko geriausio.

—M. P.

DOVANU LAIMETOJAI

S.m. lapkricio 21 d. ivykusio KL Linotipo Fondo naudai traukimo rezultatai yra sie:

Pima dovana—\$50.00 pinigais gavo Nr. 06098—Prof. K. Pakstas, Monterey, Calif.

Antroji dovana—\$25.00 nuejo Mrs. A. Putis, Chicago, Ill. (No. 13548)

Trecioji pinigine dovana \$10.00 teko jaunam berniuiui Gerald Gedeikis, Los Angeles, Calif.

Trys po penkis dolerius dovanos teko siems asmenims: J. Urbonui, Los Angeles, Calif., A. Putis, Chicago, ir Mrs. V. Bogin, San Francisco, Calif.

Tris angliskas knygas—“Lithuanian Folk Art” laimejo—C. Lundquist, Jackson Heights, N. Y., Rev. I. Koncius, Yonkers, N. Y., ir Carolyn Hayes, L. A., Calif.

Penkias anglu kalboje knygas “Lithuania through ages” gavo: Frank Razvad, Boston, Mass., A. Tupik, L. A., Cal., Agota Kucinskiene, Cleveland, Ohio, E. Page, Putnam, Conn., ir D. Vidziunas, Hollywood, Calif.

Desimt lietuvisku knygu gaus sie asmens: S. J. Palтус, Peter Janus, Jos. Gumas, J. Aleksandravicius, C. Bradulski, Rev. Sideravicius, J. Bradulski, F. Rackus, Rev. M. Kazenas ir P. Baltran.

“Kalifornijos Lietuvio” prenumeratas laimejo: R. Mercuri, Daiva Vidziunas, Algis Regis, J. Bukowski, Dr. A. Gylys, Helen Varkalis, Frances Hansen, A. Skimans, Mr. Vincent, A. Zibas.

Knygos laimetojams bus pasiustos, kai tik gausime jas is Vokietijos. Kurie jau gaunate KL, savo laimeta KL prenumerata galite perrasyti giminiu ar draugu vardu.

PRASOME ATNAUJINTI “K. LIETUVI” 1949 METAMS

Nuosirdzius Svenciu Sveikinimus
Visiems Skaitytojams ir Pazistamiems Siuncia



ALGIS REGIS

“K.L.” Redakcijos narys
REAL ESTATE BROKER



IRENE VIDZIUNAS IN LITHUANIAN NATIONAL COSTUME. SHE PARTICIPATED IN A PATRIOTIC TABLEAU DURING "K.L." CONCERT.

ISPUDZIAI IS "KALIFORNIJOS LIETUVIO" KONCERTO

Jau iejo i tradicija, kad kasmet lapkricio pabaigoje "Kalifornijos Lietuvis" surengia po koncerta, inesdamas ka nors naujo ir idomaus. Siais metais koncertas ivyko lapkricio 21 d. Sv. Kazimiero parapijos saleje.

Koncerto zvaigzde buvo soliste Florencija Korsakaite, kuri savo stipriu ir graziu balsu suzavejo visus. Florencija pirma dainavo lietuviu kurinius ir pabaigoje istraukas is operu ir klasiskas dainas.

Gilu ispudi publikai padare iscenizuotas gyvasis paveikslas, Irenai Vidziunienei deklamuojant "Oi neverk, motinele" ir muzikui Azuolaiciui pianu akomponuojant. Motina prie ratelio vaidino Stella Birbalaite, o sunumis buvo Ray ir Arthur Remdzus.

Gardaus juoko sukele jaunuciu tarp 2 ir 6 m. amziaus zaideju grupele, kuria paruose Liucija Zaikiene. Vaikuciai pazaide pora lietuvisku zaidimu—"Parvaziavo tevas" ir "Oi tu ieva."

Ka tik atvykes is tremties muzikas Azuolaitis puikiai pianu paskambino Strauso valsa ir istrauka is operos Traviata.

Pries koncerta buvo bankietas su kalbomis ir sveikinimais. Issamia kalba spaudos klausimu pasake prof. K. Alminauskas. Taip pat idomias kalbas pasake klebonas J. Kucinskas, adv. J. Peters, Miltonas Stark, Algis Regis, K. Luksis, B. Starkiene ir kiti.

Po koncerto ivyko laimejimu traukimas. Bendrai tiek meniniu, tiek finansiniu atzvilgiu koncertas pasiseke puikiai.

I "K.L." koncertus verta kasmet atsilankyti.

—Dal

VARGONININKO A. SLAPELIO PADEKA

Kovo 15 d. 1947 m. prasomas kun. J. Kucinsko, Sv. Kazimiero parapijos klebono, apsiemiau laikinai atlikti toj parapijoje vargonininko pareigas iki is Europos atvyks kvieciamas varg. J. Azuolaitis. Dabar jam atvaziavus ir uzleidziant jam savo pareigas, 1948 m. lapkr. 14 d., kleb. kun. J. Kucinskas ir Sv. Kazimiero parapijos choras surenge isleistuviu puota, kurioj dalyvavo nemazas skaicius choristu ir pasaliniu sveciu.

Visiems-oms, kurie laike puotos pasake kalbas, chorui uz grazu laikrodi, kuri man iteike atminciai, ir vaises, tarius nuosirdziausia aciui.

Taipgi sirdingai dekoju muz. B. Janusauskui ir solistei poniai M. Janusauskienei, kuri man daug padejo einant varg. pareigas, netik linksmindama publika savo maloniu balsu programu metu, bet ir baznycioje daznai pagiedodama solo.

Negaliu praleisti nepaminejes ponios B. Starkienes, kuri buvo pirmoji Sv. Kazimiero parapijos vargonininke, choro organizatore, ir soliste. Ir iki sios dienos ponia darbuojasi chore—yra protokolu rastininke, uoli choro lankytoja neziurint to, kad jai toliausiai atvaziuoti i pamokas, tuo chorui teikdama daugiau energijos.

Per tuos 20 menesiu choristai lanke pamokas skaitlingai ir buvau patenkintas ju paklusnumu. Visados pasilikis mano atmintyje klebono vaises po kiekvienos choro pamokos.

Taigi dar karta tarius visiems-oms sirdinga aciui, linkedamas chorui dideti, tobuleti ir darbuotis Baznycios ir tautos labui.

—A. Slapelis

TREMTINIU PADEKA

Nenuilstantiems darbuotojams Lietuvos ir tremtiniu reikaluose, padejusiems mums tremtyje; kaip: affidavitu, darbo ir buto garantiju parupinime, nuolatiniu selpimu Vokietijoje, taip pat ir Los Angelyje mus priglaudusius ir padejusius isikurti—tariame nuosirdziausia ACIU: p. Petrui Zilinskui ir Jo Mamytei, p. J. Uzdaviniui, p. J. Kumetai, p. K. Baltusnikienei, p. K. Pauzolienei.

Taip pat ACIU: p. Lielienei, p. p. Prue, p. p. Rackams, p. p. Vasiliauskams, p. Jankauskienei, p. p. Tuttle, mus apdovanojusiems ir siltai sutikusiems.

Br. V. Draugeliai,
Nikod. Jasinevicius

Sveikinu savo klientus, prietelius ir draugus

JOSEPH C. PETERS

Advokatas

830 Security Bldg.

Pasadena, Calif.

Phone SYcamore 6-4013

DR. JOHN STASULAT

Dentist

BELL, CALIFORNIA

DR. V. J. STACK

16 No. Morengo, Pasadena, Calif.

SYcamore 2-1042

LAISKAI REDAKCIJAI

Enclosed you will find my subscription of \$2.00 for your fine magazine the "Kalifornijos Lietuvis."

By all means it's one of the finest magazines I have had the opportunity to read.

Sincerely yours,

STANLEY BALBERIS

Brickton, Mass.

Nuosirdziai dekoju uz man siuntinejima "K. L." Man ir daugeliui atvykeliu lietuviskos spaudos remimas ir jos tobulinimas yra labai artimas ir savas reikalas, nes jau daugelis is musu atvykeliu yra buve isijunge i aktyvia kova uz Lietuvos laisve, jos kalba ir tradicijas. Mes norime ir cia pradeta kova testi, kol naujakurystes sunkumus nugalesime, bent lietuviska spauda remsime ja uzsiprenumeruodami. Su laiku isijungsime daugiau, kiek tai salygos leis, ir musu inasas i lietuviska darba bus realesnis.

—Antanas S. Pocius,
Bayonne, N. J.

Siunciu Jums bilietu saknine knygele, isplatinti negalejai, tai as vienas ispildziau. Brangieji, ivertinant Jusu pastangas ir darbus, butu ne pro sali ir auka paaukoti, bet esu nesenai atvaziaves, o seima ten likusi, tai aisku si karta dovanokit.

—Juozas Gumas,
Lewiston, Me.

Tokiu nuosirdziu laisku gauname daug. Tas rodo, kad naujai atvyke supranta spaudos reiksme ir jos leidimo sunkias salygas.

Jau patirta, kad su pirmuoju DP laivu Amerikon atvyko 168 lietuviai is kuriu apie desimt apsigyvens Los Angelyje, Calif.

SUTAUPYKIME MOKEDAMI MOKESCIOUS

Amerikos valdzia nenori, kad pilieciai permoketu mokescius. Tad juos mokedami gerai apsiziurekite. Klaidinga butu manyti ir visai praleisti nepranesus uzdarbio ar kitokiu pajamu, nes visvien su laiku jie viska istirs. Del mokesciu geriausiai duoti formas ispildyti sioje srityje prityrusiems asmenims. Lietuviams sioje srityje patarnaujama K.L. redakcijoje, 9204 S. Broadway, L. A. 3, Calif. (Telefonas PLymouth 4-1377). Tikrai galite sutaupyti mokedami mokescius (Income Tax).

LINKSMU KALEDU IR NAUJU METU

Linkiu Visiems Klijentams.
Draugams ir Pazistamiems

JOHN MIKSIS

Super Service Station

2242 West 34th Street
Chicago, Illinois

Angelus 39288 Res. ANGelus 19984

SHEPHERD'S GARAGE & SERVICE

Expert Reborning - Ignition - Brakes - Carburetor
Body and Fender Work

MECHANIC ON DUTY

Formerly with Pacific Greyhound Bus Lines
for 15 years

2951 E. 8th Street Los Angeles, Calif.

Angelus 39288 Res. ANGelus 19984

LANKESI LOS ANGELYJE, CALIF.

● ANTANAS KATEIVA is Waterbury, Conn. gruodzio men. atostogavo Kalifornijoje. Aplanke teta Zibiene, Altadenoje ir kitus draugus. Jam teko progos pakartoti liet. tautinius sokius ir pasirodyti su Sv. Kazimiero parapijos sokejais Palm Springs, Cal. didziuleje "Our Lady of Guadalupe" Fiestoje, kur kun. R. Klumbis buvo sios sventes rengejas.

● KAZYS SANDOMOWICZ su zmona, is Chicagos, jau kelios savaites kai atostogauja Kalifornijoje. Jie atvaziuodami atsiveze savo "trailer," tad nereikia ieskoti kambariu. Gamta jiems cia patinka.

● MRS. PETRONELE WAITKEVICH aplanke savo sunu William, Hollywoode. Zmones ir gamta poniai patinka, tad planuoja cia apsigyventi. BILL Waitkevich istojo i parapijos chora ir aktingai dalyvauja su jaunimu. Sokeju vardu Palm Springs jis pasake angli kalboje puikia kalba apie lietuviu sokius.

Tebunie KALEDU SVENTES Linksmos
ir
IR NAUJIEJI METAI KUPINI LAIMES

DR. WM. J. GRASSKA

Lietuvis gydytojas

TEMPLE MEDICAL CENTER

1048 Temple St., Los Angeles 12, Calif.

MAdison 6-8851

Res.: WEBster 6161

SU
KALEDU SVENTEMIS
IR
NAUJAIS METAIS
SVEIKUCIAI
VISI

PRANAS RACKUS

759 N. Virgil Avenue Los Angeles, Calif.
NO. 2-9803

Linkiu Visiems Skaitytojams
LINKSMU SV. KALEDU

LAJINGU NAUJU METU

ANTHONY BAZILIUS

REAL ESTATE BROKER

15209 Spinning St., Gardena, Calif.
Phone: MEnlo 4-3868

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

JOS. W. RUZELLA

Realtor

707 E. Keinsington Rd.

Los Angeles 26, Calif.

Phone TUCKer 6972

MERRY CHRISTMAS AND A VERY HAPPY
NEW YEAR
TO ALL OUR FRIENDS AND CUSTOMERS

A fine selection of Liqueurs - Cordials - Beer - Wine and
Cocktail Snacks

JOE & JEAN'S LIQUOR STORE

7528 So. Figueroa — Los Angeles 3, California
Phone PLeasant 9354
Res. Phone ADams 1-6107

ALbany 1584

CHA-DEL'S

FINEST IN BABY and CHILDREN WEAR
Vaiku Rubai nuo keliu menesiu iki 14 metu senumo
C. and D. YODELIS, Prop.
2145 Colorado Blvd. Los Angeles 41, Calif.

AL'S HANCOCK SERVICE STATION

Owner AL VASKY
Tune-Up & Brakes
Washing & Polishing
9120 So. Figueroa - Los Angeles 3, Calif.
PLymouth 5-9958

J. A. PETRAS (Petrauskas)

**PAINTING - INTERIOR & EXTERIOR
DECORATING**

1304 Luella Drive — Los Angeles 33, California
Phone AN. 2-9826

**J. J. BAKUS & JOE BULAT
LITHUANIAN REAL ESTATE BROKERS**

Homes - Income Property - Loans
Multiple Listing Service

4728 So. Normandie Los Angeles 37, Calif.
Office: AXminster 7900 Res.: PLeasant 6590

**VALUSKIS THEATRES
BUENA PARK, CALIF.**

and
2252 E. Segundo Blvd.
WILLOWBROOK, CALIF.
Tel. Nemark 1-5044

THOMAS KASSALES

EXPERT TAILORING
Gent's Furnishings, Ties, etc.
457 W. Ocean Blvd. Long Beach 2, Calif.
Phone 6-35177

ATLAS PAINT & WALLPAPER STORES

ATLAS - DUTCH BOY - DU PONT PRODUCTS - WINDOW SHADES - GLASS - LINO-
LEUM - FLOOR SANDERS FOR RENT - WATER HEATERS - ASPHALT & RUBBERTILE

C. J. Winnaman

2526 W. Washington Blvd.,

Los Angeles 16, PA. 3151

11014 South Main Street,

Los Angeles 3, PL. 5-0757

9740 Washington Blvd., Culver City

ATSIMINKITE, KAD GEGUZES I D. IVYKS "K.L." SOKIAI IR TA DIENA PRASOME
NEDARYTI SUSIRINKIMU BEI PARENGIMU.



3% CURRENT
RATE

INSURED SAFETY

POSSIBLE TO \$15,000

A man and wife may each have a separate account in their individual names, the funds in each account Insured for Safety to \$5000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation. In addition, these same two persons may hold a third account jointly; this account also being protected against loss to \$5000 by insurance.

Save

BY

MAIL

Today



GREAT WESTERN SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

821 South Flower Street - Los Angeles 14, California

Branch - 4651 Crenshaw Blvd.

Telephone TRinity 3875

LIETUVIS ATSTOVAS — JOSEPH R. GAYSON

CHARLES J. LAURUTIS

General Building Contractor

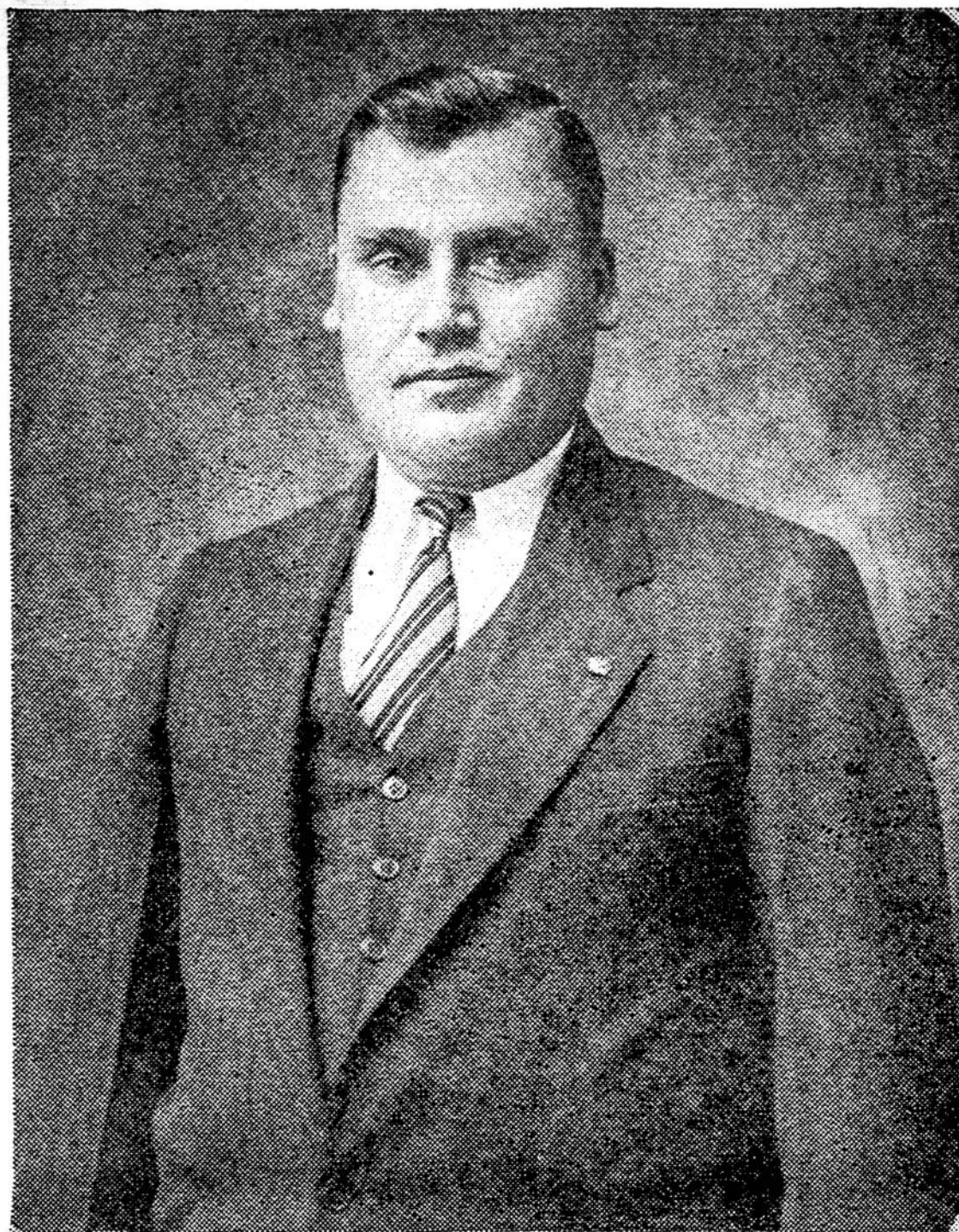
Vienintelis Lietuvis Kontraktorius Kalifornijoje

10920 West Washington Boulevard

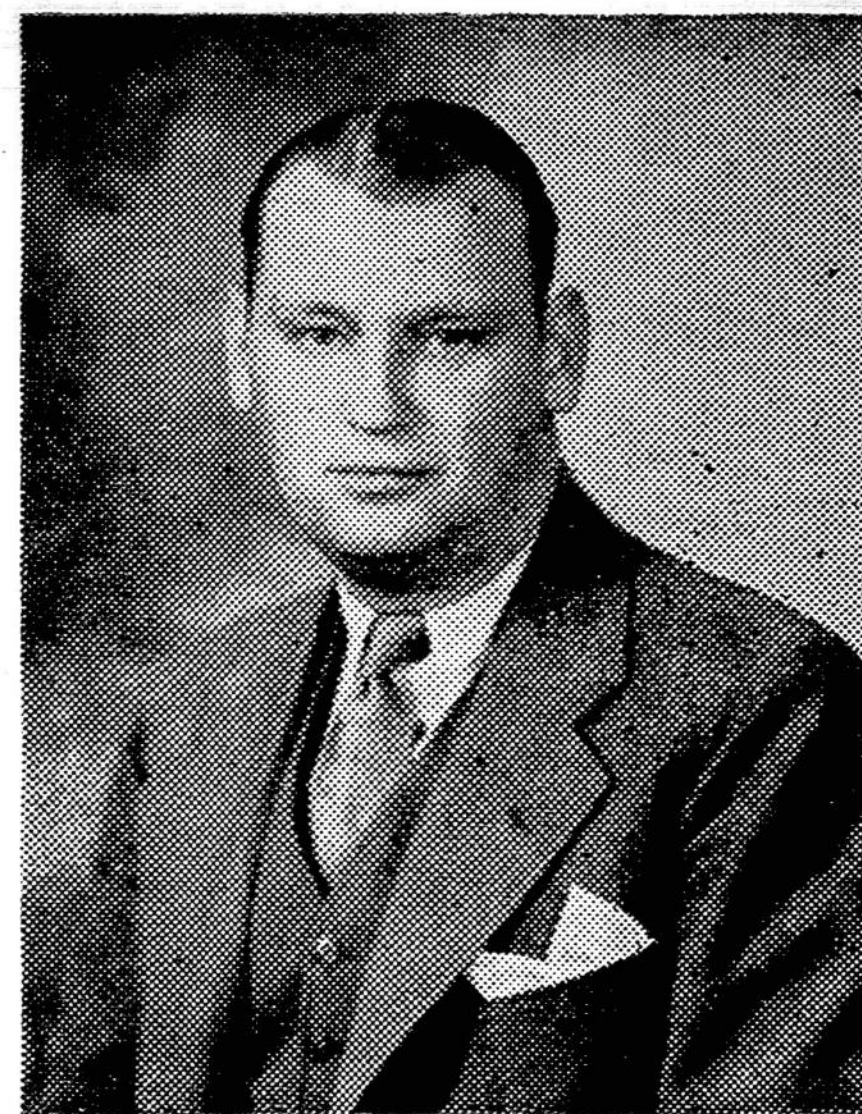
CULVER CITY, CALIF.

Phone VERMONT 98648

LINKSMU KALEDU IR SEKMINGU NAUJU METU
LINKIME VISIEMS LIETUVIAMS
VISUR



CHARLES LUKSIS
Manager



FRANK P. SPEECHER
Associate

MERRY CHRISTMAS AND A VERY HAPPY
NEW YEAR
TO ALL OUR FRIENDS AND CUSTOMERS
EVERYWHERE

Homes - Apartments
Income Property
Property Management
Real Estate - Loans
Sales - Exchanges
Insurance
Notary Public

LITHUANIAN REALTY CO.

"The Agency of Dependable Service"
710 NORTH VAN NESS AVENUE
HOLLYWOOD 38, CALIF.

CHAS. LUKSIS, Mgr.
Gladstone 5250
Associate Broker
FRANK P. SPEECHER

MEMBER

NATIONAL ASSOCIATION OF
REAL ESTATE BOARDS
LOS ANGELES REALTY BOARD
MID-WEST REALTY BOARDS
REALTORS' INTERCHANGE
CALIFORNIA REAL ESTATE ASS'N.
NATIONAL HOME AND PROPERTY
OWNERS FOUNDATION

KALIFORNIJOS LIETUVIS

9204 S. Broadway,
LOS ANGELES 3, CALIFORNIA

POSTMASTER—If undeliverable, as addressed,
for any reason, notify sender on Form 3547,
postage for which is guaranteed.
Return and forwarding postage guaranteed.